AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

Competencia of Monopolio?

E Berdad Scondi di Nos Economia



2

3
“Ningun Mucha Laga Atras”
Mester Ta Aruba Su Siguiente Movecion Grandi

4
Inflacion Leve, Gasto di Bida Mas Halto:
E Realidad Economico di Aruba na December 2025

8
Un Momento di Orguyo pa Aruba
Rodrick y Melody Franken Corona Como Rey di Tumba y Reina Hubenil di Tumba 2026



WWW.PAYROLLPROHRM.COM



OFFICIAL DISTRIBUTOR
VCC International NV
REAL SOFTWARE
REAL SUPPORT
+297 583-7072

THE MOST TRUSTED, ALL-IN-ONE HRM & PAYROLL SOFTWARE

Competencia of Monopolio?

E Berdad Scondi di Nos Economia

ARUBA ta orguyoso di ta un economia di mercado liber — caminda empresarionan ta liber pa competi, negoshinan por prospera, y exito ta habri pa cualkier hende cu ambicion. Pero kita e capa briyante, y un realidad diferente ta sali na cla: uno caminda placa ta igual na poder, competencia ta un fachada, y esnan na top por controla no solamente mercadonan — pero opinion publico tambe.

Laga nos papia di monopolionan y concentracion economico. Den sectornan clave di Aruba su economia — for di supermercado te na construccion, media, y telecomunicacion — poder ta cada bes mas concentra den man di algun hungado. E entidadnan dominante aki no djis ta gana nan rivalnan den competencia. Nan ta cumpra nan, blokia acceso na cadenanan di suministro, y uza recursonan financiero profundo pa influencia tur cos, for di maneho local te na procesonan di otorgamento di permiso.

Den un economia di isla chikito, esaki ta specialmente peligroso. Negoshinan nobo — particularmente esnan local — ta lucha pa drenta mercadonan caminda e bareranan di entrada ta sumamente halto. E no ta djis tocante miho prijs of miho servicio. Ta tocante ken bo conoce, cuanto capital bo ta controla, y den cua salanan di directiva bo por drenta. Esey no ta competencia — esey ta consolidacion.

Pero e asunto ta bay mas aleu cu economia. Algun di e figuranan politico y comercial mas poderoso di Aruba of tin participacion den medionan local of ta eherce influencia via entrada di aviso. T'ey cosnan ta bira mas preocupante ainda. Ora e mesun individuonan cu ta controla industrianan clave tambe ta influencia kico ta wordo publica den noticia, no ta e mercado so ta wordo manipula — ta e narrativa publico.

Media ta bira un herment — no pa informa publico — pero pa proteha interesnan, forma percepcionnan, y silencia desacuerdo. Storianan cu ta desafia hungadornan dominante ta wordo dera. Bosnan critico ta wordo etiketa como "anti-desaroyo." Mentras tanto, cobertura glorioso di inversionistanan grandi y proyectonan di gran escala ta bira e norma.

E triangulo cera aki di placa, poder, y media ta crea un ilusion di un mercado liber cu ta funciona, ora cu en realidad e ta cualkier cos menos liber. E ta bira casi imposibel pa cuestiona e status quo sin wordo etiketa como "anti-progreso."

Pues, unda esey ta laga nos? Aruba mester di un combersacion honesto tocante kico "mercado liber" realmente ta nifica. Libertad economico berdadera no ta tocante laga e mas riconan gana sin control — e ta tocante sigura acceso husto, proteha negoshinan chikito, y mantene media independiente for di influencia corporativo.

Si nos kier un futuro caminda oportunidad ta genuinamente habri pa tur — no djis esnan bon conecta — nos mester cuminsa door di yama e problema na su nomber. E sistema no ta kibra. E ta traha exactamente manera el a wordo diseña — pa mantene poder den man di algun poco.

Kisas ta tempo pa nos stop di fingi cu e mercado ta liber — y cuminsa traha pa hacie husto.



"Ningun Mucha Laga Atras"

Mester Ta Aruba Su Siguiente Movecion Grandi

NOS tur conoce e storianan ey. E muchanan cu ta bin for di nada y ta vence e probabilidadnan — cu ta lanta for di lucha, logra den mundo profesional, cria famia fuerte, y bira e tipo di homber y muhe solido riba kende comunidadnan ta orguyoso. Nan ta storianan poderoso. Inspirativo. Pero ata e berdad duro: nan ta e excepcion, no e norma.

Y e no mester ta asina.

Na Aruba, mucho hopi mucha ta lanta enfrentando lucha como nan base. Pobresa, casnan instabil, falta di sosten, stress financiero — e cosnan aki no ta raro. Nan ta comun. Y esey ta e problema. Dificultad mester ta e excepcion, no e standard. Pa soña grandi no mester depende di suerte, conexion, of resiliencia sobrehumano.

Nos mester stop di actua comosifuera sistema lo drecha esaki pa nos. E no a hacie. Mayoria di nos no a lanta cu luho. Hopi di nos tabatin mayornan cu a traha dos of tres trabou, kende a duna nos tur loke nos tabatin mester — maske e no tabata tur loke nos tabata kier. Nos a wordo cria riba sacrificio, amor, y lesnan di fortalesa. Awo ta tempo pa duna bek — no djis den palabra, pero den accion.



Laga nos cuminsa cu un mucha.

Sin warda riba politica. Sin warda riba un programa nobo. Djis un mucha. Yud'e cu scol. Guia (mentorship). Deporte. Cuminda. Paña. Un luga sigur pa bay. Mustra nan cu nan ta importa — no "un dia", pero awe. Despues laga e uno ey bira dos. Y dos ta bira dies. Esey ta con un movecion ta cuminsa.

Esaki no ta caridad. E no ta lastima. Ta comunidad. Ta nos yudando nos mes — pasobra nos sa con e ta sinti pa lanta cu presion en bes di proteccion. Y nos sa con diferente cosnan por tabata si djis un persona a drenta na e momento corecto.

Cada mucha na Aruba merece un chens — no djis pa sobrevivi, pero pa crece, logra y prospera. Y no djis esnan cu pa casualidad ta "excepcional". Dicon un mucha mester ta un genio, un atleta, of un luchado djis pa hiba un bida decente?

E lata ey ta mucho halto. E standard mester ta husticia, acceso, y sosten pa cada mucha — no djis esnan cu tin suerte of ta fuerte.

Laga nos haci esaki personal. Laga nos haci esaki local. Laga nos stop di bisa "un hende mester haci algo" y sea e "un hende" ey.

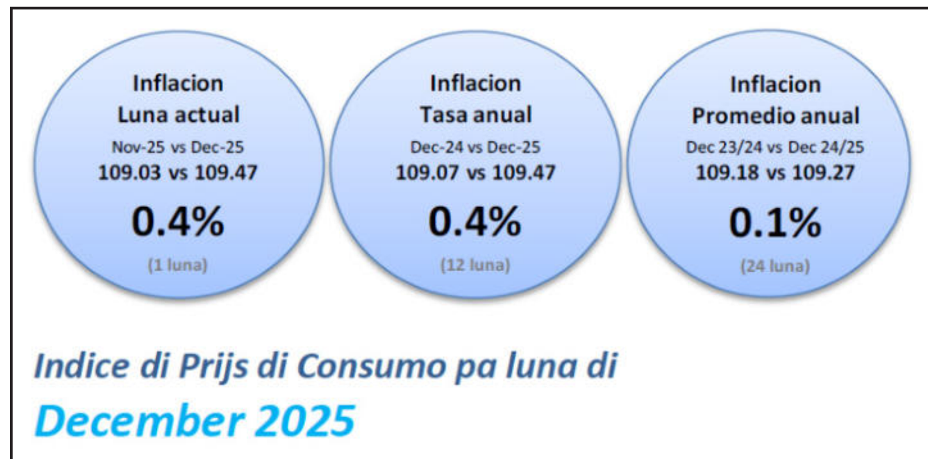
Laga nos haci "Ningun Mucha Laga Atras" no un slogan, pero un realidad na Aruba. Un movecion di nos yudando nos mes.

Pasobra si nos hisa un mucha, nos ta hisa e futuro. Y e futuro ta cuminsa awo.

BOLUNTARIO
Embahador di Hospitalidad!
Forma parti di e team cu semper t'ey y hunto eleva hospitalidad y crea conexion cu nos comunidad!
COMO BOLUNTARIO NA HOH BO MESTER POR DEMOSTRA:
- Amabilidad humano
- Ta confiabel
- Traha den ekipo
- Tin empatia
- Respet
- Deseo pa siña
Interesa pa join HOH su team di Hospitalidad?
Manda nos bo nomber y number di telefon compaña pa bo motivacion via mail pa s.guda@hoharuba.com.
Nos mester dibo tambe!
Horacio Oduber HOSPITAL | NOS SEMPER T'EY!

Inflacion Leve, Gasto di Bida Mas Halto:

E Realidad Economico di Aruba na December 2025



E termometer economico di Aruba a mustra un imagen mixto na december 2025.

Aunke e cifranan general di inflacion ta parce stabil na prome bista, hogarnan den practica ta sinti un presion continuo riba nan cartera. For di e cifranan mas recien di Oficina Central di Estadistica (CBS) ta sali na cla cu bida riba e isla, a pesar di un inflacion anual relativamente abou, toch a bira mas caro pa e ciudadano promedio.

E Cifranan den Un Bista

E Indice di Prijs di Consumo (CPI) a subi na december 2025 cu 0,4% compara cu un luna anterior. Tambe e inflacion over di henter e aña (december 2024 te cu december 2025) a sali na 0,4%. Esaki ta nifica cu e prijsnan promedio a subi levemente. Interesante ta cu e promedio anual (e inflacion over di e ultimo 24 lunanan) a keda stanca na solamente 0,1%.

Kico esaki ta nifica pa bo cartera?

Pa e comunidad Arubano, e bestaansminimum ta e indicador mas palpabel. E suma aki ta representa e entrada minimo cu un hogar mester pa funciona adecuadamente.

E realidad pa famianan ta cu e limite aki ta keda move. Na december 2025, un famia consistiendo di dos adulto y dos mucha tawata tin mester di un entrada di Afl. 5.537 pa por a cubri nan gastonan. Esaki ta un subida di Afl. 26 compara cu e mesun luna un aña anterior. E aumento aki ta wordo causa principalmente door di gastonan mas halto pa vivienda y cuminda.

Pa un hogar di un persona, e bestaansminimum ta awor na Afl. 2.636. Doloroso ta cu CBS ta constata un deficit di entrada di Afl. 650 pa solteronan cu un salario minimo, locual ta e di tres deficit mas halto registra den seis aña pa luna di december.

Na kico nos ta gasta mas y menos?

No ta tur cos a bira mas caro. E inflacion na december 2025 a wordo impulsa principalmente door di sectornan specifico:

Recreacion y Horeca: E gastonan den e sector "Recreacion y cultura" a subi, pa parti door di un subida fuerte di prijs di vacacion (+11,7%). Tambe hotel y restaurantnan a bira mas caro, principalmente door di un subida drastico den gastonan di alohamento.

Cuido Personal: E categoria "Otro articulonan personal" a conoce un subida di prijs di 6,8%.

Di otro banda tawata tin bon noticia pa esnan cu kier a cumpra electronica of un auto. E prijsnan pa ekipo di comunicacion (manera telefon) a baha cu 6,5% y compra di vehiculo a bira 3,7% mas barata.

Cuminda y Energia

Compras diario ta keda un punto di preocupacion. Aunke e gastonan pa "Cuminda na cas" a subi cu solamente 0,8% durante henter e aña , nos a mira den luna di december subidanan remarcabel na fruta (+3,5%) y batata (+2,2%).

E factor principal riba base anual tawata e categoria di sucu y cos dushi.

renewed you,
refined eforea
a new era of wellness begins here
eforea
SPA
Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino
Open Daily 10:00 am – 6:00 pm | +297 526 6052
auahh_eforea_aruba@hilton.com
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA



EARN 2X
DOUBLE THE TIER POINTS

EVERY MONDAY FROM
10:00AM - 12:00AM

Earn Double The Tier Points

Must be over the age of 18 years. The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba encourages Responsible Gaming.

Kico a Pasa cu Bon Manera

Y Dicon Ta Tempo pa Exigi Nan Bek

TABATIN un tempo cu bisa "bon dia," "por fabor," y "danki" no tabata wordo mira como extraordinario — e tabata djis wordo spera. Awe, e expresionnan simpel di respet ey a bira asina raro, cu nan ta casi sorprendente. Pero dicon? Ki ora bon manera basico a bira opcional? Y mas importante, kico lo tuma pa trece nan bek?

Laga nos pone algo cla: bon manera no ta di moda bieu — nan ta esencial. Nan no ta tocante ta sofistica, pasivo, of "corecto". Nan ta tocante empatia. Tocante reconoce cu e hendenan rond di bo tin balor, sentimentonan, y merece wordo trata cu dignidad. Den un luga manera Aruba — caminda comunidad, cultura, y conexion ta importa profundamente — perde e respet basico ey no ta djis tristo, e ta peligroso.

Nos a laga e velocidad di bida moderno gasta nos standardnan social. Hende ta pega na nan telefon en bes di saluda otro. Chauffeur ta zundra en bes di zwaai. Clientenan ta snou trahadonan di servicio. Nos ta constantemente "mucho ocupa" pa reconoce otro — te ora falta di respet bira asina normalisa cu bondad ta sinti manera un evento raro.

Pero ata e berdad: manera no a disparce. Nos a djis stop di exigi nan.

Y t'ey e cambio mester cuminsa.

Si nos kier pa bon manera regresa, nos no por trata nan manera



un "bonus" — nos mester haci nan un base. Nos mester spera miho for di nos comunidadnan, nos lidernan, nos scolnan, nos coleganan — y nos mes. Respet no mester ta algo cu bo ta gana pa medio di status of edad. E mester ta con nos ta acerca cada ser humano for di comienso.

Pensa riba dje: Kico si nos tene hende responsabel ora nan ta grosero — no cu agresion, pero cu standardnan firme y sin disculpa? Kico si nos haci bondad visibel atrobe, elogie, celebr'e, siñ'e na cada nivel — for di klasnan di kleuterschool te na balienan di servicio na cliente?

Y no, esaki no ta tocante ta suave. E ta tocante forsa. E ta tuma forsa pa ta bondadoso den un mundo grosero. E ta tuma curashi pa yama atencion na mal comportacion. Pa bisa, "Esey no ta con nos ta trata hende aki." Pa pone un ehempel ora ningun otro hende hacie.

Manera ta poderoso pasobra nan ta contagioso. Ora un persona saluda cu calor, otronan ta sigui. Ora bondad bira e norma cultural, e ta plama — lihe. Esey ta con movecionnan ta cuminsa. No cu maneho masivo of revolucion, pero cu individuonan cu ta hisa e standard y nenga di bah'e atrobe.

Nos mester e movecion ey aki — den nos casnan, nos cayanan, nos oficinanan di gobierno, nos chatnan di WhatsApp. Aruba merece un cultura caminda respet no ta raro — e ta rekeri.

Pues laga nos stop di acepta groseria como "djis con cosnan ta." Laga nos hisa nos expectativanan. Laga nos trece bon manera bek — no como un cortesia, pero como un standard cultural cu nos tur ta biba p'e.

Pasobra si nos exigi respet basico, nos lo hay'e. Y ora nos hacie, tur hende ta gana.

Elements
A VIEW TO DINE FOR
We are open and ready to welcome you!
The award-winning Elements Restaurant is revamped with elegant, eco-friendly designs, introducing new planet-friendly menus for both the restaurant and its renowned Sunday Brunch.
Experience exceptional dining with a fresh View to Dine For at Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba's top-rated resort!
Adults-only | Cashless | Reservations Required | Groups of Max 6 Guests
www.elementsaruba.com | +297 583-1100 ext. 109

Media Social No Ta Haciendo Nos Narcisista

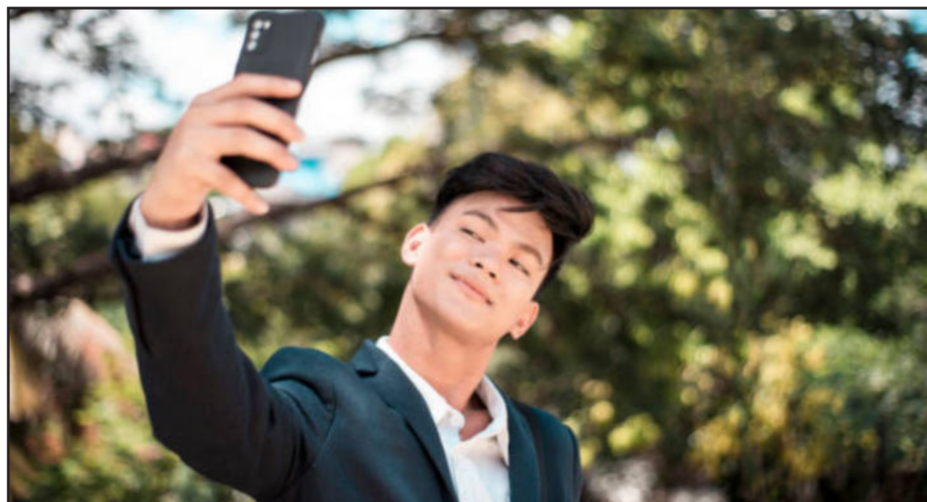
E Ta Reflehando un Bashi Mas Profundo

NOS gusta culpa media social pa tur cos. For di capacidad di atencion cu ta baha te na narcisismo cu ta subi, el a bira e "saco di boxeo" faborito di cultura moderno. Y sigur — e selfienan sin fin, estilonan di bida edita, y e sed pa "likes" por parce superficial. Pero kico si media social no ta e causa di e problema? Kico si ta djis un spiel?

E berdad ta, media social no a inventa nos obsesion cu validacion — el a expone esaki. El a duna nos hermentnan pa mustra nos bida, si, pero tambe pa revela nos hamber profundo pa conexion, reconocemento y nificacion. Tras di cada "like" y "post" tin un ser humano purbando di sinti su mes mira den un mundo cu a bira cada bes mas impersonal.

Nos ta biba den un tempo caminda sistemanan di sosten tradicional — famia, comunidad, fe, proposito — ta mas debil cu nunca. Hopi hende ta sinti isola, no scucha, y invisibel den nan bida real. Pues nan ta bay na plataformanan cu ta ofrece "golpi" rapido di atencion, maske e ta superficial. Esey no ta haci nan narcisista — e ta haci nan humano, y hambra pa intimidad emocional.

E problema no ta cu nos ta obsesiona cu nos mes. Ta cu nos a crea un sociedad caminda balor ta wordo midi den visibilidad, no balor real. Caminda ta "conoci" ta mas importante cu ta conoci



pa algo. Caminda sintimento di bashi ta wordo pacifica pa "rush" di dopamina for di pantayan en bes di conexion significativo.

Pior ainda, nos ta haci hende — specialmente hobennan — sinti berguensa pa uza e plataformanan aki, ora cu nos no a duna nan nada miho pa kere aden. Nos ta bisa nan pa "log off" y "djis tin confiansa," mientras ta bombardiando nan cu standardnan di bunitesa imposibel, incertidumbre economico, y competitividad toxico. No ta e app ta kibra — ta e ambiente emocional su tras.
Nos mester stop di puntra dicon hende ta adicto na "post", y cuminsa puntra dicon asina tanto hende ta sinti invisibel na prome luga.

En bes di haci bofon di e influencer, laga nos cuestiona dicon ta un influencer a bira un strategia di sobrevivencia valido. En bes di culpa filter, laga nos papia di un mundo cu ta haci hende sinti cu nan no ta suficiente sin uno.

Y no — esaki no ta un defensa di vanidad. Ta un reto pa mira mas profundo. Pa realisa cu loke nos ta yama narcisismo hopi biaha ta djis soledad bistiendo un filter. Y pa puntra nos mes: si media social disparce mañan, nos problemanan profundo lo bay — of nos lo djis perde e spiel cu ta mustra nos kico nan ta?

Si nos kier construi un relacion mas saludabel cu mundo digital, nos mester construi prome un relacion mas saludabel cu nos mes y cu otro.

Esey ta cuminsa offline — den con nos ta scucha, con nos ta balora hende mas aleu di nan imagen, y con nos ta traha espacio caminda hende ta sinti cu nan ta importa sin mester duna un "show" p'e.

Media social no a crea e bashi. Pero kisas, dor di refleh'e, e ta duna nos e chens pa finalmente enfrent'e.

START YOUR DAY IN PARADISE
laguna
OPEN DAILY
7 – 11 AM
For reservations +297-526-6680
Extensive Buffet
Air-Conditioned Dining
Your Favorite Breakfast Classics
Wake-Up Cocktails
Outdoor Terrace Dining
A La Carte Breakfast Specialties
Hilton
ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO

Un Momento di Orguyo pa Aruba

Rodrick y Melody Franken Corona Como Rey di Tumba y Reina Hubenil di Tumba 2026

ARUBA Tourism Authority (A.T.A.) ta felicita cu orguyo Rodrick "Rocco" Franken, cu a gana e titulo di Rey di Tumba 2026, y su yiu muhe Melody Franken, cu a gana e titulo di Reina Hubenil di Tumba 2026.

E logro historico aki no ta solamente un celebracion di excelencia musical y cultural, sino tambe un testimonio di e balornan cu ta defini Aruba como un comunidad.

Rodrick Franken ta sirbi como Embahador di A.T.A. desde 2025, representando e balornan cu nos ta aprecia como A.T.A. pero tambe den cada Arubiano: curiosidad, compasion, curason y curashi.

E baloranan aki ta guia nos pa promove comportamento responsabel, proteha nos naturalesa y medio ambiente como tambe preserva nos cultura y autenticidad. A traves di iniciativa BanSerio!, Rodrick ta un ehempel cla di esaki: conscientisando y inspirando otro pa cuida nos isla y nos comunidad. E ta demostra un compromiso firme pa preserva nos rais cultural mientras cu ta stimula un futuro sostenibel pa generacionnan cu ta bin, siendo tambe un tata cu ta instrui e mesun balornan den su yiunan.



E exito aki ta mas cu un triunfo musical; e ta simbolisa liderato, responsabilidad y orguyo den nos tradicionnan. E logro di Rodrick y Melody Franken ta reafirma cu ora nos honra nos herencia y cultura, nos ta fortalece nos identidad y ta inspira generacionnan cu ta bin.





Work for the No. 5 Best Resort in the World on TripAdvisor & Caribbean's First and Only Carbon Neutral Resort in the Caribbean!

Job Opportunities

Open Positions:

Engineering Supervisor

Unlock these benefits with us:
At Bucuti & Tara, we prioritize the well-being of our team by offering **attractive salaries**, **bonus opportunities**, and a balanced **5-day workweek**. Team members enjoy up to **27 vacation days**, **childcare support**, and a comprehensive **Associate Wellness Program,** which includes gym memberships, health insurance, and annual **health check-ups**. Associates also receive **exclusive discounts** at Tara Eco, Ling & Sons, and Garage Centraal, making work-life balance not just possible, but truly rewarding.

BUCUTI & TARA Beach Resort Aruba
Elements RESTAURANT

www.bucuti.com/careers

WE'RE HIRING!

Taco Bell Aruba is hiring CREW MEMBERS!



IF YOU ARE:

- Energetic
- Team-oriented
- Not afraid of a fast pace
- And love good food...

WE WANT YOU!

- Fun work environment
- Cool team
- Growth opportunities
- Tacos on the regular



APPLY NOW:

ndirksz@romartrading.com

Arabia Saudita su Reclamo Mineral di $2.5 Triyon Por Redefini e Careda Global pa "Rare Earths"

ARABIA Saudita pa largo tempo tabata sinonimo cu rikesa petrolero, pero e Reino awo ta señalando na un fuente diferente di poder bou di su desiertonan. Oficialnan ta bisa cu e pais tin reservanan mineral cu un balor di $2.5 triyon ($2.5 trillion), un descubrimiento cu por posiciona Arabia Saudita como un actor mayor den e careda global pa elementonan di tera raro (rare earth elements) y mineralnan critico — recursonan esencial pa tecnologia moderno, energia limpi, y seguridad nacional.

Segun autoridadnan Saudi, estudionan geologico actualisa ta revela depositonan significante di oro, koper, zink, fosfaat, litio, y elementonan di tera raro. E materialnan aki ta cada bes mas vital pa vehiculonan electrico, turbinanan di biento, panelnan solar, electronica avansa, y ekipo militar. Mientras demanda ta subi mundialmente, acceso na cadenanan di suministro stabil y diversifica a bira un prioridad strategico pa hopi nacion.

Elementonan di tera raro, en particular, ta den centro di e competencia aki. Apesar di nan nomber, nan no ta specialmente raro — pero nan ta dificil y caro pa explota y refina. Actualmente, China ta domina tanto e mineria como e procesamento di "rare earths", controlando gran parti di e suministro global. E concentracion aki a lanta preocupacion na Merca, Europa, y otro regionnan tocante vulnerabilidad economico y riesgo geopolitico.

Arabia Saudita ta mira un oportunidad.
Bou di su plan Vision 2030, e Reino tin como meta reduci su dependencia riba petroleo door di expande industrianan manera turismo, manufactura, y mineria. Oficialnan ta bisa cu mineria por bira e "di tres pilar" di e economia di e pais, banda di energia y petrokimica. Compania di mineria estatal Ma'aden ta lidera esfuersonan pa desaroya e recursonan aki, cu biyones di dollar reserva pa exploracion, infrastructura, y aliansanan.

Interes internacional ta creciendo caba. Arabia Saudita a organisa eventonan grandi di industria manera e Future Minerals Forum, atrayendo firmanan di mineria global, inversionistanan, y trahadonan di maneho. E Reino tambe a señala su intencion pa bay mas aleu cu extraccion di materia prima y drenta procesamento y refinamento, un paso crucial si e ta spera di desafia cadenanan di suministro existente.

Si e ta exitoso, Arabia Saudita por ofrece un fuente alternativo di mineralnan critico den un tempo ora demanda global ta acelerando. Produccion di vehiculonan electrico so ta spera di multiplica demanda pa litio, magnetnan di tera raro, y otro materialnan clave den e proximo decada.
Sinembargo, expertonan ta adverti cu potencial mineral no ta traduci automaticamente den dominio di mercado. Mineria ta intensivo den capital, sensibel pa medio ambiente, y tecnicamente compleho. Desaroya un forsa laboral capacita, construi capacidad di refinamento, y cumpli cu standardnan ambiental internacional lo tuma añanan.

Toch, hopi ta na wega. Mientras paisnan ta core pa sigura e materialnan cu lo alimenta technologianan di futuro, Arabia Saudita su ambicionnan mineral por reforma cadenanan di suministro global — mescos cu petroleo a yega di haci.
E Reino kisas no ta bandona petroleo pronto, pero su mensahe ta cla: futuro di energia y tecnologia lo no wordo alimenta pa petroleo so — y Arabia Saudita tin intencion di ta parti di loke ta bin despues.



Merca ta Laga WHO:

Un Crisis di Salud Global of un Yamada pa Cambio?

MERCA a retira oficialmente for di e Organisacion Mundial di Salud (WHO), batiendo belnan di alarma den henter e comunidad di salud global.

E movecion, finalisa na januari 2026, ta caba cu Merca su envolvimento di decadanan largo den e agencia, cual a coordina esfuersonan internacional pa combati pandemianan, monitoria brotenan di malesa, y entrega vacunanan rond mundo desde 1948.

E decision a wordo pusha door di e administracion di Presidente Donald Trump, cu pa largo tempo a critica WHO pa su respuesta na e pandemia di COVID-19, acusand'e di mal maneho y parcialidad.

Segun e administracion, e retiro ta tocante "reclama independencia" den decisionnan di salud y dirigi recursonan na esfuersonan bilateral mas "eficiente". Pero pa hopi experto, e movecion ta sinti menos manera independencia — y mas manera isolacion.

Oficialnan di salud rond mundo a expresa preocupacion serio. Merca tabata e contribuyente financiero mas grandi di WHO, cubriendo casi 18% di su presupuesto. E placa ey a financia trabou crucial — for di desaroyo di vacuna te na respuestanan di emergencia den paisnan vulnerabel. Sin envolvimento di Merca, expertonan ta preocupa cu coordinacion global por desmorona, particularmente den temponan di crisis ora accion unifica ta mas necesario.

"Malesanan no ta reconoce frontera," Dr. Anne Peterson, un analista di maneho di salud global a bisa. "Kita Merca for di WHO ta manera kita un bombero for di servicio durante temporada di candela di mondi."

Criticonan ta argumenta cu e decision por retrasa alertanan di brote, debilita rednan di distribucion di vacuna, y mina preparacion pa e proximo pandemia.
Otronan ta teme cu nacionnan di entrada mas abou, kende ta depende riba sosten di WHO, lo carga e peso mayor di e consecuencianan.

Pero e salida tambe ta cende un debate mas profundo: WHO tabata mucho burocratico, mucho lento, of mucho politico?

E crisis aki por ta un oportunidad pa pusha pa reforma significativo den con cooperacion di salud internacional ta structura?

Algun analista ta kere cu e retiro di Merca — maske riesgoso — por expone debilidadnan den e sistema actual y forsa un combersacion global tocante fondo, husticia, y rendimento di cuenta.

E ta resalta tambe tensionnan geopolitico creciente, caminda salud publico ta bira un escenario pa maniobra politico en bes di sobrevivencia colectivo.

Mientrastanto, otro actornan ta drentando. California a anuncia plannan pa colabora independientemente cu rednan di WHO, mustrando cu hasta denter di Merca, lidernan ta buscando maneran alternativo pa keda conecta cu sistemanan di salud global.

Toch, hopi ta argumenta cu ningun cantidad di esfuerso regional por reemplasa e peso global cu Merca ta trece na mesa.

E decision pa laga WHO, nan ta bisa, ta core riesgo di fragmenta esfuersonan di salud internacional na un momento cu unidad no ta negociabel.

Si esaki ta marca e comienso di reforma of e principio di mas caos ta keda incerto. Pero un cos ta sigur: mundo ta mas conecta cu nunca — y ora ta trata di malesa, division no ta proteha nos. E ta expone nos.

Work for the No. 5 Best Resort in the World on TripAdvisor & Caribbean's First and Only Carbon Neutral Resort in the Caribbean!

Job Opportunities

Open Positions:

Houseman

Turndown Room Attendant

Unlock these benefits with us:
At Bucuti & Tara, we prioritize the well-being of our team by offering **attractive salaries**, **bonus opportunities**, and a balanced **5-day workweek**. Team members enjoy up to **27 vacation days**, **childcare support**, and a comprehensive **Associate Wellness Program,** which includes gym memberships, health insurance, and annual **health check-ups**. Associates also receive **exclusive discounts** at Tara Eco, Ling & Sons, and Garage Centraal, making work-life balance not just possible, but truly rewarding.

BUCUTI & TARA Beach Resort Aruba

Elements RESTAURANT

www.bucuti.com/careers

Mientras Criticonan ta Enfoca riba Prizon,

Bukele ta Enfoca riba Muchanan di Scol

Presidente Nayib Bukele no ta desconoci pa controversia. Su administracion a lanta titularnan mundial pa su postura duro contra crimen, particularmente su accionnan fuerte na gran escala contra pandiyanan y manehonan agresivo di prizon.

Gruponan internacional di derecho humano y medionan di comunicacion a expresa preocupacion tocante arestonan masivo, prizonnan sobrepobla, y alegacionnan di violacion di debido proceso.

Pero mientras gran parti di mundo ta vigilando su strategia di seguridad, tin un otro storia desaroyando — uno cu hopi biaha ta keda dera bou di e titularnan.

emente den educacion, incluyendo un programa cu ta entrega paketenan di material di scol completamente gratis na studiantenan rond di El Salvador.

E iniciativa kisas no ta asina sensacional manera su megacompleho di prizon, pero e por resulta di ta mesun transformativo. Rond di e pais, studiantenan den scolnan publico ta ricibi paketenan completo — incluyendo skirif, pen, potlood, stift, skeer, buki di texto, uniform, sapato, y hasta aparatonan digital manera tablet of laptop pa studiantenan mas grandi. Y nan no ta paga nada.

E meta ta simpel: elimina bareranan financiero pa educacion. Pa hopi famia Salvadoreño, temporada di bay bek scol tradicionalmente a nifica stress financiero — luchando pa cubri hasta lo mas basico. Cu e programa aki, e peso ey ta wordo kita. Muchanan ta presenta na scol cla pa siña, bisti cu orguyo, y ekipa cu e hermentnan cu nan mester pa tin exito.

Criticonan hopi biaha ta acusa Bukele di ta construi un estado policial. Pero sostenedornan ta señala programanan manera esaki como prueba cu su administracion no ta djis tocante control — e ta tocante construi oportunidad.

Y esey ta lanta un pregunta husto: dicon e combersacion internacional ta enfoca solamente riba boei, pero ta ignora e tasnan di scol?

Den hopi pais, muchanan den pobresa ta keda atras pa sistemanan cu ta papia di cambio pero ta faya di cumpli. Aki, sea bo ta stima of odia su metodonan, Bukele ta entregando algo real y tangibel — na miyones di mucha cu di otro manera lo por a cay afo.

E ta tambe strategico. Educacion y seguridad publico ta bay man den man. Reduci desesperacion, aumenta alfabetisacion, construi speransa — y bo ta elimina poco poco e condicionnan cu ta alimenta crimen na prome luga. No ta djis tocante aresto. Ta tocante prevencion.

Esaki no ta pa excusa preocupacionnan legitimo rond di derechonan civil, of sugeri cu un tas ta elimina asuntonan sistemico mas profundo.

Pero tampoco e no ta honesto pa ignora e panorama completo. Un gobierno por ta tanto duro contra crimen y generoso den klasnan. Den El Salvador awe, ambos ta pasando na mes momento.

E manehonan di prizon di Bukele lo sigui cende debate global.

Pero mientras mundo ta critica, miyones di mucha Salvadoreño ta drentando scol cu e mesun materialnan, e mesun uniformnan, y, kisas pa prome biaha, e mesun oportunidad.

Y esey tambe ta bal la pena pone atencion na dje.

SUNSET GRILLE
Where Classic Delights Serve Modern Twists
Open Daily 5:30 pm - 10:30 pm
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba
+297-526 6612 | AUAHH_SunsetGrille@hilton.com

Toyota Ta "Recall" 162,000 "Truck"

pa Fayo di Pantaya Critico pa Seguridad

TOYOTA ta haci un "recall" di mas o menos 162,000 vehiculo na Merca debi na un defecto potencialmente peligroso den su sistemanan di pantaya den vehiculo. E "recall", anuncia e siman aki, ta aplica na cierto "pickup trucks" Toyota Tundra y Tundra Hybrid di aña 2024 y 2025, cual por tin pantayan multimedia cu ta malfunciona cu ta afecta directamente visibilidad y seguridad di e chauffeur.

Segun Toyota, e "trucknan" afecta ta ekipa cu un sistema di pantaya cu por "fries" of bira preto bou di condicionnan specifico. Aunke esey por zona manera un problema tecnico basico, e ta mucho mas serio cu un fayo menor — pasobra e pantaya ey tambe ta mustra e imagen di e camara patras (rearview camera) ora e vehiculo ta den "reverse".

Si e pantaya faya of pega riba un imagen anterior, e chauffeur por perde visibilidad di e area tras di e "truck". Esaki ta presenta un riesgo di seguridad significante, specialmente den espacionan smal of rond di peatonnan. E ta viola tambe regulacionnan federal di seguridad, cual ta rekeri pa sistemanan di visibilidad patras funciona debidamente den tur vehiculo.

E compania a revela cu e problema a wordo descubri durante controlnan di calidad interno y a provoca un "recall" di seguridad formal den coordinacion cu e Administracion Nacional di Seguridad di Trafico riba Carretera di Merca (NHTSA). Toyota no a raporta ningun accidente of lesion relaciona cu e problema te asina leu.

Doñonan di e modelonan Tundra y Tundra Hybrid afecta lo wordo contacta pa post, cu notificacionnan spera pa sali laat den maart 2026. Toyota ta bisa cu tur reparacion necesario lo wordo conduci gratis na "dealers" autorisa. Mientras detayenan tocante e areglo specifico ta saliendo ainda, ta probable cu e lo envolve un actualisacion di software pa coregi e malfuncion den e sistema multimedia.

E incidente aki ta subraya e complexidad creciente di vehiculonan moderno, caminda interfacenan digital awo ta central pa sistemanan di seguridad, no djis entretenimento. Mientras tecnologia ta bira mas integra den corememento diario, un fayo di software por bira lihe un peliger cu ta menasa bida — specialmente den "trucknan" grandi y pisa (heavy-duty) manera e Tundra.

E ta señala tambe na un tendencia mas amplio den henter e industria automotris. Fabricantenan ta enfrentando retonan creciente pa maneha e confiabilidad di electronica completo y software, hibando na un cantidad creciente di "recalls" activa no pa fayonan mecanico, pero pa erornan ("bugs") digital.

Pa chauffeurnan, e mensahe inmediato ta cla: si bo ta doño di un Tundra 2024 of 2025, controla e VIN di bo vehiculo via e website di Toyota of e portal di "recall" di NHTSA pa confirma si bo "truck" ta afecta. Mientrastanto, keda alerta ora di "reverse" y no depende solamente riba e camara — uza spielnan y liña directo di bista ora di core bay patras.

Toyota a priminti un investigacion completo y resolucion rapido. Aunke e fabricante di auto pa largo tempo ta conoci pa calidad y confiabilidad, e "recall" aki ta un recordatorio cu hasta e marcanan di mas confiansa mester keda vigilante den e mundo evolutivo di tecnologia di vehiculo inteligente.



MONDAY TO FRIDAY
7:00AM - 10:00AM



DJIS PA HARI



RADIO VARIETY SHOW



LIVE ON TWITCH AT TWITCH.TV/WAVEZFM1075

DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Veld di River Plate ta ricibi su luznan LED,

Un otro paso importante pa infrastructura deportivo na Aruba

MINISTER di Deporte, mr. Gerlien Croes, ta anuncia cu e instalacion di luznan LED na veld di River Plate a keda oficialisa y culmina exitosamente y cu e veld awe ta completamente ilumina cu luznan LED. E entrega di e proyecto aki ta marca un otro logro den e plan structural pa mehora infrastructura deportivo na Aruba.

E instalacion di luznan LED na veld di River Plate ta forma parti di e proyecto di iluminacion financia pa Lotto pa Deporte, cu como meta pa crea espacionan deportivo mas sigur, sostenibel, accesibel y funcional pa entrenamento y competencia, tanto pa clubnan como pa comunidad, specialmente nos muchanan y hobennan di presente y futuro.

Minister Gerlien Croes a expresa su satisfaccion cu e resultado di e trabou y a felicita tur esnan cu a contribui na e realisacion di e proyecto: "Pabien na River Plate. Esaki ta un paso concreto pa sigui move deporte na Aruba".

Minister Gerlien Croes a confirma tambe cu veld di RCA ta e siguiente veld riba e lista pa ricibi luznan LED den marco di e mesun proyecto di iluminacion, demostrando cu e programa ta sigui progresando manera planifica.

Danki na tur partners y tambe stakeholders di sector priva cu ta duna nan aporte y yuda sigui inverti den e futuro y formacion di nos pais.











Era Nobo, Mashin Nobo:

Ferrari su SF-26 Ta Haci Su Prome Bueltanan

FERRARI oficialmente a revela su auto di Formula 1 pa 2026 — e SF-26 — cu tanto Lewis Hamilton como Charles Leclerc haciendo e prome bueltanan den e mashin nobo riba e pista di test di e ekipo na Fiorano, Italia. E ta marca un momento mayor pa Ferrari mientras e ta drenta un era tecnico nobo den Formula 1, aspirando pa reclama su luga na e parti dilanti di e "grid".

E evento di lansamento a wordo teni na e sede principal di Ferrari na Maranello dia 23 di januari, sigui pa un "shakedown" (test) cortico riba pista na Fiorano. Fanaticonan y media a haya e prome bista di e SF-26, un auto completamente rediseña traha pa cumpli cu e regulacionnan tecnico nobo amplio di 2026 di e deporte.
E reglanan nobo aki ta inclui cambionan significante na aerodinamica, sistemanan hibrido, y peso di auto, haciendo esaki un di e cambionan mas dramatico den diseño di auto den mas cu un decada. E SF-26 ta presenta un perfil aerodinamico nobo elegante, sistemanan di recuperacion di energia refina, y un aparencia (livery) cu ta mescla e cora iconico di Ferrari cu accentonan blanco y preto nitho.

Tanto Hamilton como Leclerc a completa bueltanan di instalacion, colectando "feedback" trempan pa e ekipo. Aunke e caredanan di demostracion aki tabata cortico y no representativo di prestacion completo, nan a duna e Scuderia su prome datonan di mundo real riba e SF-26 y a ofrece fanaticonan un preuda di e temporada cu ta bin.

Pa Lewis Hamilton, tabata un momento significante — marcando su di dos temporada cu Ferrari y su prome coremento "propio" riba pista den un auto cu el a yuda desaroya bou di e reglanan nobo. Despues di un campaña desafiante na 2025, Hamilton a describi 2026 como "un oportunidad masivo" y a elogia Ferrari su dedicacion na e diseño completamente nobo aki.
Charles Leclerc, awo den su di shete temporada cu Ferrari, a comparti e entusiasmo. "Nos tabata envolvi trempan den desaroyo, y bo por sinti e trabou cu a bay den e auto aki. E ta un capitulo nobo pa nos tur," el a bisa.

Ferrari a pone enfasis pisa riba preparacion trempan, cu ingenieronan trahando di cerca cu ambos coredo pa sigura un transicion suave na e regulacionnan nobo. E SF-26 ta diseña for di cero — no djis adapta for di modelonan anterior — y tin como meta pa ta mas eficiente, stabil, y responsivo bou di e limitacionnan nobo di combustibel y energia.
E test real lo bin den testmento prome cu temporada (preseason), caminda e SF-26 lo bay contra rivalnan di Red Bull, Mercedes, McLaren, y otronan. Pero liderazgo di Ferrari ta mira e momento aki como mas cu djis un lansamento — e ta un declaracion di intencion.

Mientras e conteo regresivo pa e apertura di temporada na Australia ta continua, tur wowo lo ta riba con e SF-26 ta rindi ora finalmente e yega e "grid" den condicion completo di careda. Pa awo, e mensahe for di Maranello ta cla: Ferrari ta cla pa lucha.



Mientras Tensionnan Ta Subi,

Alemania Ta Cuestiona Participacion den Copa Mundial 2026

CU algo menos cu dos aña pa bay prome cu e Copa Mundial FIFA 2026 ranca sali na Merca, Canada, y Mexico, un tormenta politico ya ta desaroyando. Mientras mayoria di fanatico di futbol ta enfoca riba cualificacion y lista di ekipo, Alemania ta cuminsando un combersacion hopi diferente: nan ekipo nacional mester boicotia e torneo completamente?

E sugerencia aki a bin di Oke Göttlich, un vicepresidente di e Asociacion di Futbol Aleman (DFB) y presidente di club di Bundesliga FC St. Pauli. Göttlich a cende debate internacional bisando cu Alemania mester considera seriamente pa no participa den e Copa Mundial si maneho Mericano bou di Donald Trump viola normanan internacional of crea tensionnan diplomatico — specificamente citando disputanan tocante Groenland y relacionnan exterior.

E comentarionan a lanta comparacionnan cu protestanan politico den pasado den deporte, incluyendo e boicot Olimpico di 1980 lidera pa Merca como respuesta na e invasion Sovietico di Afghanistan. Göttlich ta pidiendo un discusion habri entre nacionnan Europeo, urgiendo futbol pa ta mas cu djis un wega — y en cambio, un espacio pa mantene balornan etico.

Te asina leu, Alemania ta keda e unico pais cu bosnan oficial asina fuerte considerando e caminda aki. Pero e idea a cende discusionnan mas amplio, specialmente na Europa, caminda algun fanatico y politico ta birando intrankil tocante e regreso di Trump na poder y su consecuencianan global potencial.

Francia, por ehempel, a hacie cla cu nan no ta considerando un boicot actualmente. Oficialnan di gobierno eynan a bisa cu competencianan deportivo mester keda separa for di disputanan politico — aunke nan no a descarta pa revisa e asunto si tensionnan escala. Otro nacionnan Europeo no a drenta e combersacion formalmente, pero gruponan activista y peticionnan publico na Hulanda y mas aya ta mustra cu e topico ta ganando tereno na nivel di base.

Mientrastanto, oficialnan di UEFA a reconoce cu combersacionnan interno ta tumando luga, aunke nan ta enfatisa cu ningun decision ta wordo tuma na e momento aki. FIFA no a responde na e speculacion politico, manteniendo su postura usual di tene futbol "neutral" y liber di complicacionnan diplomatico — un posicion cu criticonan hopi biaha ta cuestiona.

E situacion aki ta trece dilanti preguntanan mas profundo tocante e rol di deporte den politica global. Un boicot ta e herment corecto pa protesta maneho mira como inhusto of peligroso? Of retira for di un evento deportivo global ta haci mas daño cu bon — specialmente pa atletanan cu ta pasa añas preparando?

Pa awo, e idea ta keda djis esey — un propuesta, no un maneho. Pero e echo mes cu un oficial halto den un di e federacionnan di futbol mas influyente na mundo ta lantando e pregunta ta nifica cu e no por wordo ignora mas.

E conteo regresivo pa e Copa Mundial 2026 ta andando — pero tambe e conteo regresivo pa loke por ta un di e decisionnan mas controversial di e deporte den historia recien.



Naomi Osaka Ta Retira for di Aussie Open Cu Lesion, Inglis Ta Avansa

E regreso di Naomi Osaka na competencia di Grand Slam a yega na un paro abrupto diabierna ora e campeon dos biaha di Australian Open a anuncia su retiro prome cu su partido di di tres rond, citando un lesion abdominal cu a empeora durante su wega anterior.

Osaka, kende tabata programa pa enfrenta Maddison Inglis di Australia, a retira apenas algun ora prome cu e partido programa na Melbourne Park, marcando un salida trempan decepcionante den loke tabata un regreso prometedor. Inglis awo lo avansa pa di cuater rond via "walkover" — un prome den carera pa e nativo di Perth di 28 aña.

Osaka di 26 aña, kende a gana e Australian Open na 2019 y 2021, tabata compitiendo den su prome torneo Grand Slam desde cu el a duna luz na su yiu muhe na 2023. Su presencia riba cancha tabata hopi anticipa pa fanaticonan y comentaristanan por igual, mira como tanto un hito personal y un regreso yen di speransa na forma di top nivel.

E problema abdominal a lanta cabes pa prome biaha durante su partido di di dos rond contra Sorana Cîrstea, caminda Osaka a wordo mira haciendo cara di dolor y a tuma un "timeout" medico. Aunke el a logra pusha door y gana den tres set, e malestar a intensifica despues. Riba e dia di su partido programa di di tres rond, el a tuma e decision pa aleha, bisando cu e no kier a core riesgo di daño a largo plaso.

"E trayecto aki a nifica mas pa mi," Osaka a scirbi den un post riba media social. "Pero mi no por core riesgo di haci daño adicional, pues lo mi tuma tempo pa recupera y cura debidamente."

Su decision a haya empatia general den henter mundo di tennis. Osaka, conoci pa su wega poderoso di "baseline" y discusionnan habri tocante salud mental, ya a supera obstaculonan personal y fisico significante djis pa regresa na competencia. Hopi a elogia su madurez den priorisa salud riba pusha door di dolor.

E noticia tabata 'bittersweet' tambe pa Inglis, kende tabata preparando pa un di e partidonan mas grandi di su carera. "Obviamente no e manera cu mi tabata kier a pasa door, pero mi ta desea Naomi un recuperacion rapido," el a bisa.

Mientras Osaka su salida ta marca un participacion cortico den e torneo di e aña aki, e no ta tapa e nificacion di su regreso. Den un veld cada bes mas yen di streanan emergente, su regreso a trece tanto experiencia veterano como poder estelar na e cuadro femenino. Su actuacion — hasta den dos rond so — a mustra rayo di e briantia cu a hacie un campeon di Grand Slam cuater biaha.
Organisadornan di torneo a confirma cu Osaka lo ricibi sosten medico y evaluacion den e proximo dianan, cu su cronograma di regreso pa wordo determina.

Mientras Australian Open ta continua, atencion awo ta bira na con e cuadro femenino ta evoluciona sin un di su nombernan mas prominente. Pa fanaticonan, Osaka su salida ta un recordatorio di con fini e liña ta entre momentum y desgracia den deporte elite — y con hasta campeonnan tin biaha mester aleha pa proteha e wega a largo plaso.



LANTA 'RIBA
RADIO SHOW

/lantariba
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWEMainta

RELACION

Bo Kier Yiu, E No

Kico Ta Pasa Awo?

BO ta namora. Boso ta comparti harimento, habitonan, chistenan interno, kisas hasta un cas. Pero e ora e combersacion ey ta bin — esun tocante yiu. Bo kier nan. Bo pareha no. Of vice versa. Y diripiente, e futuro cu boso tabata construi hunto ta sinti insigur.

E ta un di e dilemanan mas profundo cu un pareha por enfrenta. A diferencia di desacuerdonan tocante placa, carera, of hasta religion, e decision pa haya yiu no ta negociabel.

Bo no por compromete bo caminda pa yega na "mitar yiu". Un persona bisando si mientras e otro ta bisa no, no ta un diferencia di opinion — e ta un diferencia den camindanan di bida.

Pero e cos ta, mayoria di pareha no ta papia tocante esaki trempan suficiente. Nos ta asumi cu hende lo cambia. Nos ta evita di trec'e dilanti pa miedo. Of nos ta pensa cu amor so lo carga nos pasa dor di dje. Y ora realidad dal, nos ta haya nos mes den un guera doloroso y keto entre dos berdad: bo deseo pa ta un mayor vs. bo amor pa un hende cu kisas nunca lo kier e bida ey.

Pues, kico ta pasa awo?
Prome: honestidad. Honestidad brutal y incomodo. Nada di tira punta, nada di spera, nada di negocia.

E combersacion aki mester ta directo. Si bo kier yiu, no djis hipoteticamente pero realmente, bo debe bo mes pa bis'e cla. Y bo pareha merece e espacio pa bisa su berdad tambe — sin culpa of presion.

E ora ta bin e parti dificil: decidi kico ta importa mas. Bo soño di ser mayor, of e relacion mes. No tin ningun 'villano' aki. Scoge pa no haya yiu no ta haci un hende egoista. Kiernan no ta haci bo un persona cu ta "pusha". Pero fingi cu bo por ta okay sin nan, djis pa mantene un hende cu bo ta stima, ta hiba na rencor.

Ta facil pa pensa cu tempo lo drecha esaki. Cu un hende eventualmente lo cede. Pero ora un hende compromete riba un meta central di bida — algo mara na identidad, proposito, y nificacion — hopi biaha e ta caba den heartbreak silencioso. No mesora,



pero añanan despues, ora un pareha sinti cu el a entrega mucho hopi y e otro ta sinti responsabel pa e sacrificio.

Esaki tambe ta un momento pa reflexiona dicon bo kier yiu. Ta un expectativa cultural? Un holoshi biologico? Un necesidad pa pasa algo pa otro generacion? Un anhelo pa amor incondicional? Compronde bo propio motivacionnan ta yuda bo acerca e decision cu claridad, no panico.

Si bo realmente kier yiu y bo pareha realmente no, esaki por ta e fin di e relacion. Y aunke esey ta un realidad devastador, e no ta fracaso. Ta madurez.

Aleha for di un hende cu bo ta stima, na servicio di un bida cu bo ta desea profundamente, ta un di e cosnan mas dificil cu bo por haci — y tin biaha, esun mas necesario.

Pasobra amor ta importante. Pero ta riba e mesun liña tambe. Y ora ta trata di algo cu ta defini bida asina tanto manera ser mayor, ta riba e mesun pagina no ta opcional — e ta tur cos.

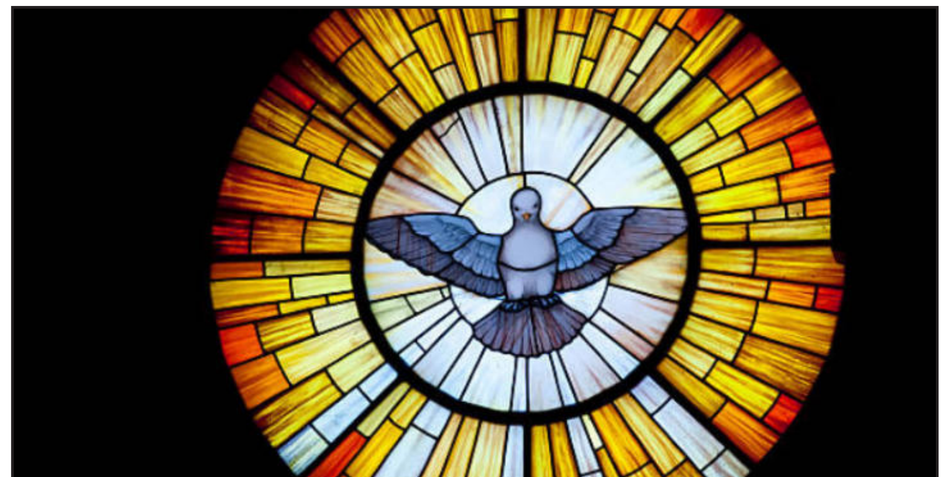
SPIRITUAL

"Ora Nos Sconde Tras di Creencianan Spiritual"

SPIRITUALIDAD ta suponi di trece pas, crecemento, y conexion pa nos — na algo mas grandi cu nos mes. Y hopi biaha, e ta hacie. Pero tin un berdad mas duro cu nos no ta papia suficiente di dje: tin biaha, nos ta uza spiritualidad como un escudo — pa evita, nenga, of desvia e trabou real cu nos mester haci.

E ta zona duro, pero pensa riba dje.
Nos ta bisa "tur cos ta pasa pa un motibo" ora nos no kier enfrenta inhusticia. Nos ta bisa "positive vibes only" (vibranan positivo so) ora un hende tin dolor y mester wordo scucha, no silencia. Nos ta papia di "entrega" (surrendering) ora en realidad nos ta evitando responsabilidad. Nos ta resa pa cambio pero no ta tuma ningun accion. Nos ta ripiti mantra, lesa horoscoop, y cende bela — mientras nos ta ignora e combersacionnan incomodo, heridanan profundo, of patronchinan insaludabel cu nos sa t'ey ainda.

Esaki no ta tocante ataca creencia. Creencia ta poderoso. Pero ora nos uze pa sconde — for di conflicto, responsabilidad, of berdad — e ta stop di ta un fuente di crecemento y ta bira un



"bypass spiritual" (un desvio).

Spiritual bypassing ta ora nos ta uza ideanan spiritual pa bula over di asuntonan di bida real en bes di traha dor di nan. Ta ora un hende ta evita rabia door di fingi cu nan ta "mucho evoluciona" pa sintie. Of ta evita decisionnan dificil bisando "universo lo dicidi." Of ta nenga di drenta discusionnan pisa pasobra nan ta "proteha nan energia."

Laga nos ta real: crecemento no semper ta suave. Tin biaha e ta rabia. Tin biaha e ta luto profundo. Tin biaha e ta pone un limite, caba un relacion toxico, papia den publico, of tene un hende responsabel — incluyendo bo mes. Ningun cantidad di sage of musica suave ta reemplasa e trabou ey.

Spiritualidad berdadero no ta pidi bo pa bo ta perfecto of "high vibrational" tur ora. E ta pidi bo pa ta honesto. Pa enfrenta bo mes. Pa sinti tur cos, hasta e cosnan mahos. Pa presenta (show up) — den relacionnan, den comunidad, den mundo — cu claridad, no evitacion.

Y ata e cos: algun di e hendenan mas profundamente spiritual no ta papia di dje. Nan no ta cita afirmacionnan tur dia. Nan t'ey pa nan famia. Nan ta scucha ora e ta dificil. Nan ta haci e trabou — silenciosamente, consistentemente, humildemente.

Si bo creencianan ta yuda bo crece, conecta, y bira mas compasivo — sigui bay. Pero si nan ta tene bo isola, defensivo, of pega den negacion, puntra bo mes: Mi ta scondiendo tras di esaki?

Nos tur ta hacie tin biaha. Pero sanacion ta cuminsa unda fingimento ta caba. Y spiritualidad real — e tipo cu ta transforma bidanan — no ta sconde pa dolor. E ta move dor di dje.

FUNDACION e Poder den Mi

MENSAHE DI DIA

Dialuna, 26 januari, 2026

META

Mi ta drenta e siman aki
firme, proteha, y alinea.
Cada paso cu mi ta haci
ta hiba mi mas cerca na MI META.

@fundacionepoderdenmi



HOROSCOPO Di Siman

NOS ta drenta e ultimo siman di januari y ta cla pa saluda e prome dia di februari cu un energia fresco y yen di speransa pa futuro. Durante e dianan nos dilanti, e alineacion di e planetanan ta indica un periodo di transicion unda hopi di nos lo sinti e necesidad pa cera capitulonan bieu y cuminsa cu proyectonan nobo cu mas determinacion.

E energia celestial ta faborabel pa comunicacion habri, loke ta nifica cu esaki ta e momento ideal pa resolve malcomprondemento cu a surgi den simannan anterior, tanto na trabou como den bida personal.

Horoscopo semanal Aries

E siman aki ta trece un energia fuerte cu lo duna bo hopi animo pa cuminsa cu proyectonan nobo na trabou of na cas. Bo tin cu tene cuenta cu bo pasenshi pasobra tin hende rond di bo cu no ta move mesun lihe cu bo ta desea. Den area di amor, purba di scucha bo pareha mas tanto y no tuma decisionnan grandi bo so sin consulta prome. Finansas ta mustra stabiel, pero ta bon pa bo warda un tiki placa extra pa un gasto inespera den fin di siman. Tuma tempo pa haci ehercicio fisico pasobra bo curpa ta pidi pa bo los e stress cu bo a acumula ultimo dianan. Un amigo bieu por tuma contacto cu bo pa duna bo un noticia agradabel cu lo cambia bo perspectiva riba un asunto bieu.

Horoscopo semanal Tauro

Bo ta bay sinti un necesidad grandi pa busca stabilidad y trankilidad den bo bida personal durante e dianan nos dilanti. Na trabou, cosnan por cana un tiki mas slow cu normal, pero esaki ta duna bo chens pa revisa detayenan importante. Den asuntonan di curason, si bo ta soltero, tin posibilidad di conoce un persona interesante via di un evento social. Cuida bo alimentacion e siman aki, pasobra bo stoma por ta un tiki delicado si bo come cuminda hopi pisa of vet. Un discusion familiar por surgi diamars of diaranson, pero si bo keda calmo, bo por resolve e problema rapido. Bo creatividad ta halto, pues probecha e momento aki pa traha riba ideanan nobo of hobby cu bo ta gusta masha hopi.

Horoscopo semanal Gemini

Comunicacion ta e yabi pa bo exito e siman aki, dus percura pa bo expresa bo mes cla y raspa cu tur hende. Bo mente ta traha hopi lihe y bo lo haya solucionnan briyante pa problemanan cu tabata molestia bo pa largo tempo. Den relacion, evita di priminti cosnan cu bo no por cumpli, pasobra esey por causa malcomprondemento despues. E luna aki ta faborabel pa studia of siña algo nobo cu por yuda bo avansa den bo carera of negoshi propio. Tene cuidou cu bo pianan y cana pocopoco, pasobra bo ta core risico di trompica si bo ta pura previniendo accidente. Un biahe cortico of un bishita na un luga nobo lo duna bo inspiracion y alegria den fin di siman hunto cu bo amigonan.

Horoscopo semanal Cancer

Emocion ta hunga un rol grandi e siman aki y bo por sinti bo mes mas sensitivo cu custumber cu opinion di otronan. Ta importante pa bo pone limitenan cla na cas y na trabou pa hende no probecha di bo bon curason y bo tempo. Riba tereno financiero, ta bon momento pa revisa bo presupuesto y wak unda bo por spaar un tiki mas pa futuro. Den amor, duna bo mes e chens pa ta vulnerabel, pasobra esaki lo fortalece e laso cu bo tin cu e persona special. Dedica tempo na bo cas, kisas drecha un camber of cumpra algo nobo pa dorna, esey lo duna bo paz mental. Bo intuicion ta masha fuerte, scucha bo stem interior ora bo mester tuma un decision dificil tocante un famia.

Horoscopo semanal Leo

Bo carisma ta na su punto maximo y tur wowo lo ta riba bo, loke ta bon pa presentacion of entrevistanan importante. Sinembargo, corda baha bo orguyo un tiki ora un colega duna bo un sugerencia cu por mehora bo trabou significativamente. Den cuestion di placa, evita gasta suma grandi riba luho aworaki, miho bo warda e placa ey pa un inversion mas laat. Bo bida social lo ta hopi activo, cu invitacionnan pa sali, pero corda descansa suficiente pa no gasta bo energia. Si bo tin pareha, purba di haci algo romantico y diferente pa kibra e rutina diario cu a cuminsa bira laaf. Salud ta bon, pero bebe hopi awa y cuida bo garganta pasobra bo por ta un tiki debil pa cambio di temperatura.

Horoscopo semanal Virgo

Organisacion ta bo miho amigo e siman aki y bo lo logra hopi si bo traha un lista y pega na bo planning diario. Bo por sinti un tiki presion na trabou, pero bo habilidad pa wak detaye lo yuda bo saca e trabou afo sin fayo. Den amor, no sea mucho critico cu bo pareha of bo mes, pasobra perfeccion no ta existi y e ta causa stress inecesario. Un asunto di salud cu tabata preocupa bo ta cuminsa mehora, pero toch keda tuma bo vitaminanan y drumi na ora. Tin chens cu bo lo ricibi un regalo of un reconocemento pa un fabor cu bo a haci pa un persona tempo pasa. Limpia bo espacio rond di bo, benta cosnan bieu afo, pasobra esey lo yuda bo mente sinti mas cla y trankil.

Horosocopo semanal Libra

E siman aki ta draai rond di busca balansa entre bo bida profesional y bo tempo liber pa bo mes y bo famia. Posiblemente bo lo mester tuma un decision importante tocante un contract of un acuerdo legal cu mester di atencion. Den amor, harmonia ta regresa despues di un periodo di tension y ta bon momento pa papia cosnan di futuro. Bo amistadnan lo pidi bo conseho riba un problema y bo manera diplomatico di papia lo yuda nan haya solucion. Cuida bo niernan y bebe suficiente likido y purba di evita cuminda cu tin demasiado salo pa preveni molester. No laga duda stroba bo di tuma accion, confia den bo capacidad pa dicidi loke ta husto y bon pa tur hende.

Horoscopo semanal Scorpio

Transformacion ta na caminda y bo por sinti cu bo kier cambia algo grandi den bo bida of bo aparencia personal. Na trabou, bo tin un focus intenso cu lo yuda bo caba cu tareanan dificil cu otronan a laga pa mitar caminda. Den area sentimental, pasion ta halto, pero tene cuidou cu jaloezie of posesividad cu por daña e bon ambiente. Un secreto por sali na cla e siman aki, pero no preocupa, pasobra e lo sirbi pa aclaria situacionnan confuso. Financieramente, ta un bon momento pa paga debe bieu y cuminsa cu un pagina limpi pa e luna cu ta drenta. Tuma tempo pa meditacion of reflexion, pasobra bo mente mester

di un momento di silencio pa procesa tur cos.

Horoscopo semanal Sagitario

Aventura y optimismo ta yena bo siman y bo lo tin gana di siña cosnan nobo of planea un biahe pa exterior. Bo tin hopi energia pa comparti, pero percura pa bo no priminti mas di loke bo por cumpli na bo amigonan. Na trabou, bo ideanan grandi ta bon, pero bo mester pone pia abou y traha riba e detayenan practico tambe.

Den amor, si bo ta soltero, bo por conoce un hende cu un cultura of background diferente cu ta atrae bo masha hopi. Haci deporte pa gasta e energia extra cu bo tin, sino bo por sinti bo mes un tiki intrankil of nervioso anochi. Un noticia for di leu lo pone un sonrisa riba bo cara y lo duna bo speransa pa un proyecto cu bo tin pendiente.

Horoscopo semanal Capricornio

Disciplina y trabou duro ta duna fruto e siman aki, y bo lo keda satisfecho cu e resultadonan cu bo ta logra. Bo hefe of clientenan lo ripara bo esfuerso, loke por hiba na un combersacion tocante subida di salario of posicion. Den bida personal, bo por ta un tiki serio of friu, purba di mustra mas cariño na esnan cu ta stima bo. Finansas ta mustra hopi bon y kisas ta ora pa bo cuminsa pensa riba un inversion di largo plaso pa bo pensioen. Tene cuidou cu dolor di lomba of weso, percura pa bo sinta bon na trabou y lanta cana cada tanto tempo. Un famia bieu mester di bo yudansa of conseho y bo experiencia lo ta hopi valioso pa nan den e momento aki.

Horoscopo semanal Acuario

Bo tin hopi idea innovativo e siman aki y bo kier kibra cu e rutina normal pa haci cosnan na bo manera unico. Amistadnan ta hunga un rol clave y un grupo di amigo por invita bo pa participa den un actividad social of humanitario. Den amor, bo mester di bo espacio y libertad, splica bo pareha esaki bon pa e no sinti cu bo ta aleha bo mes. Na trabou, tecnologia lo yuda bo hopi, dus no tene miedo di purba un sistema of programa nobo pa facilita bo bida. Bo nervionan por ta un tiki punta, p'esey ta bon pa bo haci actividadnan cu ta relaha bo mente manera lesa buki. E siman aki ta ideal pa planea pa futuro y pone metanan nobo cu bo kier alcansa prome cu e aña aki caba.

Horoscopo semanal Piscis

Bo intuicion y imaginacion ta masha bibo, loke ta haci e siman aki perfecto pa cualkier trabou artistico of creativo. Bo por sinti bo mes un tiki cansa, p'esey ta vital pa bo drumi suficiente y no keda lanta laat sin necesidad. Den relacion, bo ta hopi empatico y bo ta absorbe emocion di otronan, siña proteha bo mes energia emocional. Un soño cu bo tin por duna bo un mensahe importante tocante un situacion cu bo ta pasando aden den bo bida diario. Financieramente, tene cuidou cu hendenan cu ta bende cosnan cu ta zona mucho bon pa ta berdad, uza bo sentido comun. Dedica tempo na yuda un hende den necesidad, pasobra e acto di bondad aki lo yena bo curason cu satisfaccion grandi.

FESTIVAL DI TUMBA
CURAÇAO 2026
PREFINAL: 26 PA 28 DI JANUARI
GRAN FINAL: 30 DI JANUARI
Pakete General
Afl.135,- (1 Pago)
Afl.155,- (2 Pago)
Pakete Business
Afl.425,- (1 Pago)
BUSCA BO PPV
WHATSAPP +2975251002
TUMBA '54
SETAR

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato *(den concepto)*

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Conseho
- Comersialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
  (Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban Papia
+297-6991702

Turning Ideas into Breakthrough Solutions

A.T.A. y C.O.A. ta uni forsa pa sostene nos atletanan

RIBA 23 di januari 2026, Aruba Tourism Authority (A.T.A.) y Comite Olimpico Arubano (C.O.A.) a firma un acuerdo strategico cu ta reforsa e presencia di Aruba riba escenario internacional, uniendo turismo y deporte bou di un solo meta: promove Aruba mientras ta inverti den bienestar y progreso di nos atletanan y comunidad.

Desde 2019, A.T.A. a brinda sosten na C.O.A. Pa e Ciclo Olimpico cu ta na caminda, esta Weganan Olimpico cu lo tuma luga na Los Angeles na 2028, A.T.A. a amplia su apoyo. E fondo ta destina pa desaroyo di atletanan y deteccion di talento. Pero banda di deporte, tambe ta enfoca riba empoderamento di hobennan y apoyo pa cu salud mental. E aliansa aki ta refleha vision di A.T.A. pa sigui construi un destinacion basa riba bienestar y sostenibilidad, mientras ta alinea cu balornan olimpico di C.O.A. manera respet, amistad y excelencia.

Na e proximo Weganan Olimpico na 2028, Aruba ta ricibi un oportunidad unico pa amplia su visibilidad internacional. Cada biaha Team Aruba ta competi riba escenario mundial, nos isla ta mustra su talento y su orguyo. E participacion den eventonan di clasificacion y competencia ta duna Aruba un presencia constante den e calendario deportivo, aumentando reconocemento global y demonstrando cu nos pais ta inverti den excelencia y futuro.





CEO di A.T.A., Ronella Croes a felicita C.O.A. pa e trabou desplega cual te trece hopi orguyo pa nos comunidad. Tambe a indica: "Pa A.T.A. e asociacion cu C.O.A. ta permiti A.T.A. inverti fondo di turismo den nos hubentud, den formacion di nos hendenan y nos comunidad pa medio di deporte y den promocion di nos destino internacionalmente pa medio di nos embahadornan olimpico."

E acuerdo ta representa un compromiso pa traha hunto riba un plan a largo plazo, cu enfoke riba resultado y colaboracion continuo. E aliansa ta inspira nos hobennan, fortifica bienestar di nos comunidad y sostene soñonan di nos atletanan. Hunto cu un vision mutuo, nos ta carga bandera di Aruba cu orguyo riba escenario mundial, creando oportunidad y impacto positivo pa Aruba.

Presidente di C.O.A., Wanda Broeksema, ta expresa: "Tin un sinergia natural entre turismo y deporte: tur dos ta enfoca riba excelencia, hospitalidad, y pasion. Awor cu nos ta prolonga nos contrato cu Aruba Tourism Authority, nos ta renobando nos promesa pa fortifica e reputacion global di Aruba. A.T.A. ta trece mundo pa Aruba, y, a traves di nos atletanan, C.O.A. ta trece Aruba na mundo. Nos ta mira padilanti cu optimismo pa logra metanan nobo conhuntamente."



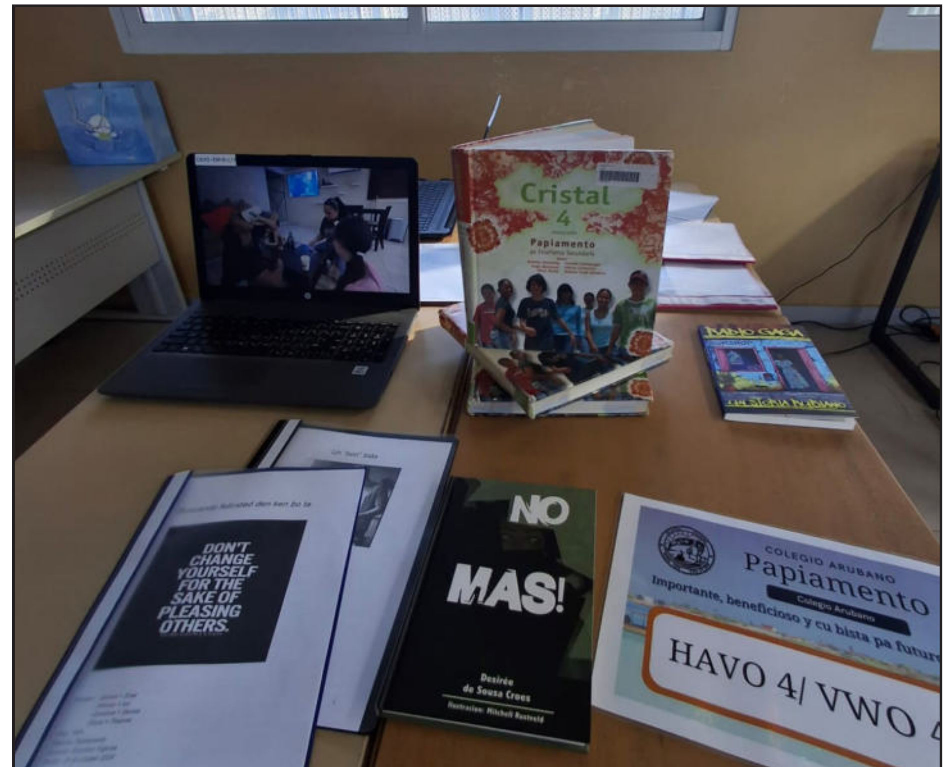
Dia Publico 2026 di Colegio Arubano

AYERA a tuma luga e Open Dag, Dia Publico, "We care, we share, for the future we prepare" di Colegio Arubano, unda cu e scol y e docentenan a habri porta pa asina futuro studiante cera conoci cu e scol.

Tur docente a tene sea presentacion of exposicion di nan materia pa asina tur bishitante por a haya un bista di e contenido di les cu ta brinda na Colegio. Por ehempel, tabata tin un experimento di scheikunde, natuurkunde, biologie y Natuur & Techniek. Den e lokaal di Papiamento, e bishitantenan por a test nan conocemento di e idioma y haya un bista di con ta combina e contenido di les cu e 21st Century Skills. E decanonan, encarga cu guia y orienta e studiantenan riba nan estudio den futuro, tabata presente pa duna informacion tocante nan rol dentro di e comunidad di Colegio. A duna diferente tayer na e futuro studiantenan y nan mayornan cu e espacio pa haci pregunta.

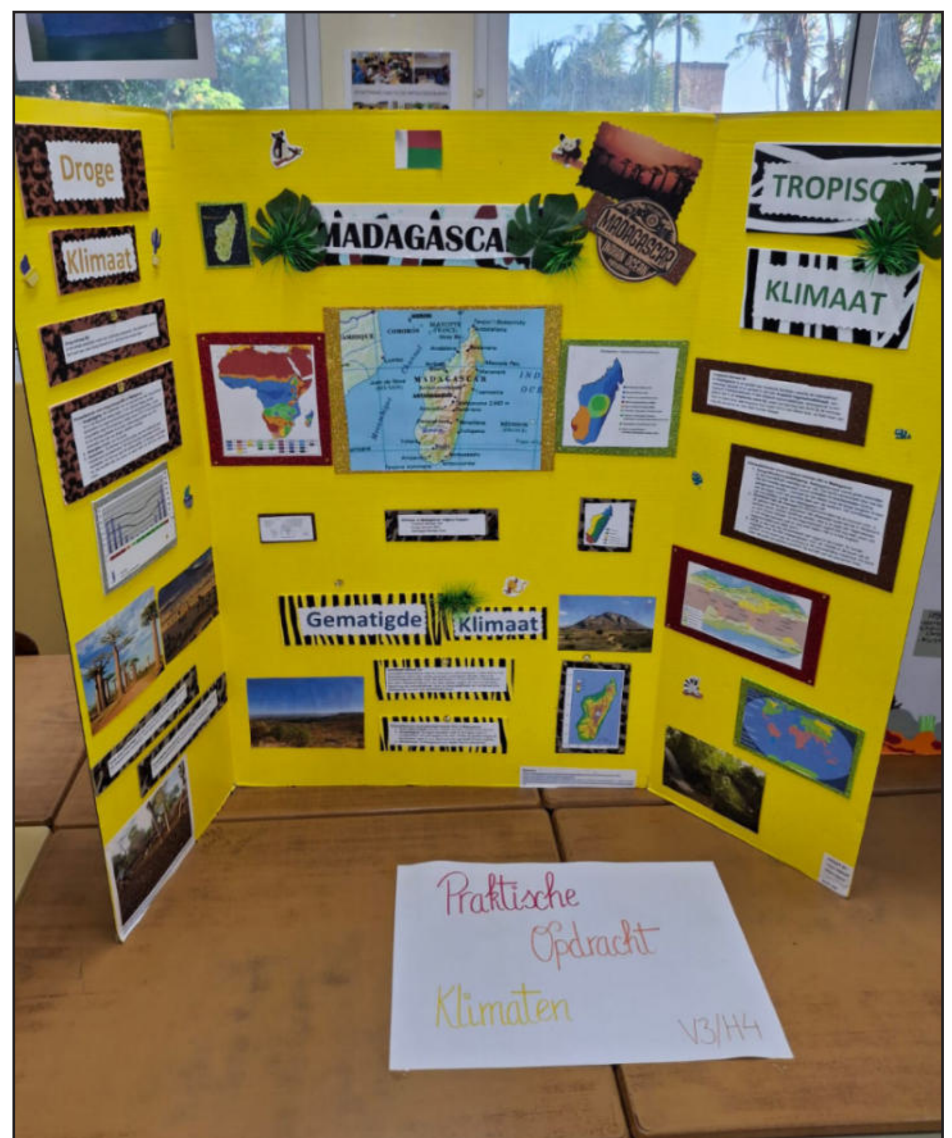
Tipico Colegio Arubano, e banda di scol cu ta consisti di diferente alumno talentoso, a percura pa anima e bishitantenan durante e atardi aki. E clubnan di alumno Key Club y Interact Club of Colegio Arubano tambe a duna un man pa haci e Open Dag aki uno exitoso. Tambe, a duna informacion tocante e biahenan educativo pa e studiantenan cu scol ta organisa anualmente.





Por ultimo, a combina e Dia Publico aki cu un competencia di domino, den cua e studiantenan (y algun docente) a saca cara. Durante e dia aki tur bishitante por a haya un bista di e actividadnan cu Colegio ta organisa tanto paden como pafo di klas.

Nos kier gradici e pueblo di Aruba pa e sosten y na mes momento, invita tur futuro studiante pa inscribi, pasobra bo futuro ta sigura c'un diploma di Colegio den bo man!



Ehercisio Anual Barracuda Warrior na Corsou

E ehercisio militar anual Barracuda Warrior ta cuminsa atrobe. Di 26 di januari te cu 6 di februari, diferente unidad militar di Caribe lo bini hunto na Corsou. E meta di e ehercisio ta pa fortalece cooperacion entre e diferente unidadnan, cualnan tipicamente ta staciona riba diferente isla. Mas cu 180 militar lo participa den e ejercisio aki.

Actividadnan durante Barracuda Warrior ta tuma luga na Tereno di Entrenamento di Defensa na Wacao, Koraal Tabak, e ex-hospital na Otrobanda y e area di Playa Kanoa. E entrenamento ta consisti di varios componente, manera operacionnan riba laman y tera, operacionnan den areanan urbano, ejercisionan di artileria, y simulacionnan di atakenan plania y no plania. E militarnan ta entrena tanto den dia como anochi.

Mas cu 180 militar ta participando den Ehercisio Barracuda Warrior. Nan ta representa Mariniers Squadron Carib di Aruba, e Destacamento di Cuerpo di Marinier di Sint Maarten, e Peloton di Boto di Corsou, unidadnan di Landmacht, y militarnan Curasoleño. Militarnan Curasoleño ta participando cada bes mas den ehercisionan militar di gran escala como parti di e profesionalisacion continuo di e militarnan Caribense.

Barracuda Warrior ta keda un ehercisio militar anual crucial pa mehora preparacion y conectividad entre unidadnan den Caribe. Esaki ta contribui na mantene pas y siguridad den e Region di Caribe.







PASEO HERENCIA



COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

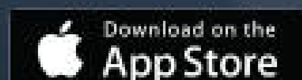
787-999-3292

@caribbeancinemasaruba

Caribbean Cinemas Aruba

DOWNLOAD OUR APP





Cera un escena no ta e fin di e obra

Actriz y directora teatral Gloria Bryce a fayece

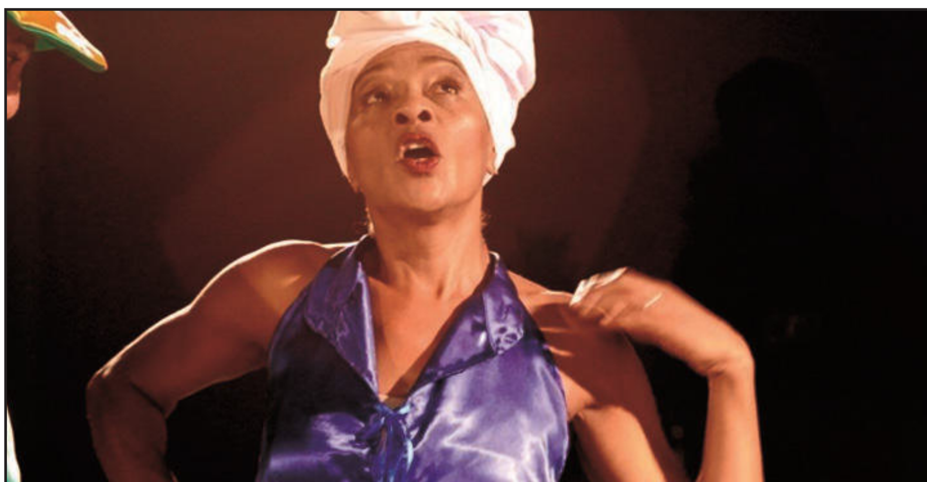
CU profundo tristesa y respeto nos ta despedi di Gloria Bryce, actris, directora teatral, pedagoga y un di e fundadornan di Art Rap Foundation. Su fayecemento ta laga un bashi grandi den bida cultural di Aruba, pero tambe un marca profundo cu ta sigui biba den hende, proceso y conciencia cu ela yuda forma.

Pa mas cu tres decada, Gloria Bryce a dedica su bida na guia, dirigi y prepara hopi hende cu awe ta cumpli rolnan importante riba e isla, no solamente den mundo di arte, sino tambe den educacion, comunicacion, gestion cultural y otro campo. Hopi biaha tabata Gloria cu a sostene e proceso ora cu no tabata tin seguridad. Gloria a mustranos cu rigor por bai huntu cu ternura, y cu arte ta, prome cu tur cos, un acto di responsabilidad humano.

Su trabou a pasa dor di institucionnan fundamental den ecosistema cultural di Aruba, manera Instituto di Cultura Aruba, Cas di Cultura, Switch Foundation, CAA Creative Arts Aruba, TeleAruba, FARPA y e Bienal di Aruba, entre hopi otro iniciativa cu a marca e desaroyo artistico di e isla den e ultimo decadanan. Gloria tabata presente tanto den proyecto visible como den proceso silencioso, caminda su arte no tabata busca protagonismo, sino sentido.

Como creadora, semper a mantene un actitud habri pa dialogo y contemporanidad. Ela traha riba propuesta artistico huntu cu Nelson Gonzalez, cu Darwin Winklaar y cu otro personalidadnan di arte arubano, aportando experencia, escucha y un etica di trabou hopi comprometi.

Durante mas cu trenta aña, ela tabata mentora di e artista Tuesday Irwin, acompañando su desaroyo creativo y humano cu un constancia poco comun. Asina mes, ela sigui di serca, cu hopi orguyo, e caminda di Shamira Raphaëla, ken ela a mira como un ehempel di superacion, claridad artistico y fuerza expresivo for di otro medio, no escenico, pero mesun potente. Den nan dos, Gloria a mira confirmacion cu ora bo siembra cu honestidad, e fruto cu sali ta diverso y necesario.





Nos cu a traha di serca cu Gloria sa cu su legado no por wordu medi solamente den obranan dirigi, taller duna o funcionnan presenta. Su herencia ta biba den manera di mira e otro, den e exigencia cu cariño, den respeto pa proceso, y den conviccion cu arte por sostene, ordena y dignifica bida.

Awe e actris a fayece.
Awe un presencia escenico irrepetibel ta keda na silencio.
Pero e obra no ta caba. Nos ta agradeci profundamente e conocemento heredá y e caminda compartí. Nos ta sera un escena cu tristesa y gratitud, sabiendo cu tin silencio cu ta bisa mas cu cualkier palabra.
Ora silencio ta bira e mihó palabra…

ART RAP Foundation
+297 5602727
artrapfoundation@gmail.com



Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (SKOA) a celebra 55 aña di existencia

STICHTING Katholiek Onderwijs Aruba (SKOA) a celebra 55 aña di existencia. Durante mas cu cinco decada, SKOA a hunga un rol esencial den e sistema di enseñansa di Aruba, contribuyendo activamente na formacion academico y personal di miles di mucha. Cu e enfoke integral riba e crecemento academico, spiritual y personal di cada alumno, SKOA a empodera generacionnan di mucha y combertinan den ciudadanonan responsabel cu un futuro mas fuerte y prometedor pa nan mes y pa nos dushi Aruba. Pa conmemora e momento special aki, SKOA a invita tur personal,





alumno y mayornan pa asisti na un santo sacrificio di misa di bendicion, cu a tuma lugar dia 24 di januari 2026. E santo sacrificio di misa di bendicion a wordo celebra na casi na tur Parokia rond Aruba, como un momento di gratitud, reflexion y union comunitario.

SKOA ta gradici tur miembro di su comunidad cu a participa den e momento special aki y hunto a celebra 55 aña di servicio, compromiso y contribucion continuo na educacion y crecemento di nos muchanan pa un mihor futuro.



AVP ta sigui monitor accion di gobierno riba siguridad den trafico

FRACCION AVP den Parlamento di Aruba ta expresa su empatia profundo cu henter comunidad Arubiano pa e shock y tristesa causa pa e reciente accidentenan tragico di trafico cu a sacudi nos pais. Cada perdida di bida ta un herida grandi pa nos sociedad, y e dolor di e famianan afecta ta comparti pa nos tur.

Na respuesta inmediato riba e situacion, colega Parlamentario John Hart a tuma accion y pidi un vragenuur, pidiendo pa Minister di Husticia, drs. Arthur Dowers bin Parlamento pa informa riba e estado actual y e accionnan cu ta tuma pa mehora siguridad di trafico na Aruba.

E vragenuur y encuentro publico riba e tema a tuma luga riba 9 y 19 di januari. Desde e momento ey, e miembronan di Fraccion AVP no solamente a participa activamente den Parlamento, pero tambe a dedica tempo pa scucha e opinion di experto y di ciudadanonan comun. Nos ta convenci cu tur punto di bista ta importante pa por yega na solucionnan efectivo y duradero.

Den e dialogonan cu gobierno, ta considera un rango amplio di medida: desde mayor control policial y cambio den legislacion cu ta permiti castigo mas pisa pa infraccionnan serio, te na mehoracion den infrastructura vial y transporte publico, como tambe campañanan mas intensivo di concientisacion riba siguridad den trafico. Tur opcion ta riba mesa.

E reunionnan cu e Minister di Husticia, compaña pa e Alto Comisario di Cuerpo Policial Aruba tabata hopi fructifero. Fraccion di AVP den Parlamento di Aruba ta bay continua cu nan cu e proposito





di monitor progreso y sigura cu e palabra ta traduci den accion concreto.

Pueblo di Aruba por ta sigur cu Fraccion AVP den Parlamento no lo keda trankil, te ora nos logra mas prevencion di accidente y un trafico mas sigur pa tur. Como parti di e compromiso ey, e Presidente di Parlamento di Aruba, Marlon Sneek y demas parlamentarionan lo ricibi diasabra awo e manifesto presenta pa famia di e victimanan. Lo scucha nan cu respet y atencion, y lo sigura na nan di nos compromiso firme pa un cambio real y duradero.
Siguridad den trafico ta un responsabilidad comparti, y AVP lo sigui traha sin descanso pa proteha bida riba nos ciudadanonan.



Eric Ras:

Aruba mester di un otro pilar economico

E tema di refineria na Aruba ta keda un topico hopi discuti y emocional, debi na e historia largo cu e industria aki tin den nos economia. Pa contesta bo pregunta riba e importancia y e contribucion economico, nos por mira esaki for di un bista neutral y analitico.

Aki tin un bista general di e puntonan clave:

1. Importancia di habri e refineria: E decision pa habri e refineria ta depende di e balance entre necesidad economico y vision pa futuro.

Diversificacion: Aruba ta depende casi completamente riba turismo. Habri e refineria lo nifica un di dos pilar fuerte, locual ta haci e isla menos vulnerable si turismo cay afo (manera nos a mira durante e pandemia). Economia di Aruba no por sigui drei manera un auto sin spare tire!!!

Cupo di trabao:

E refineria tradicionalmente ta brinda trabou na miles di persona, no solamente directamente, pero tambe via contratistanan y negoshinan chikito cu ta brinda servicio.

Salario halto: Sector industrial sa ofrece salarionan mas halto cu e averahe den e sector di servicio, locual ta aumenta e poder di compra di e localnan.

2. Contribucion na nos pilar economico



Si e refineria lo opera bek, e impacto lo wordo sinti den varios area:

Area Impacto

Producto Interno Bruto* (PIB)* Un aumento significativo den e balor total di bienes y servicio produci na Aruba.

Entrada di Gobierno: Mas fondo pa caha di gobierno via belasting riba ganashi, loonbelasting, y derechonan di importacion.

Balansa di Pago: Entrada di divisas (dollar) door di exportacion di productonan petrolero.

Infrastructura: Mantencion di e waf di San Nicolas y inversion den tecnologia industrial.

Estado di e Planta: E refineria tin hopi aña para, locual nifica cu e inversion necesario pa update e tecnologia y cumpli cu standardnan ambiental ta masha halto mes (biyones di dollar).

Medio Ambiente: E impacto riba naturalesa y salud di e habitantenan di San Nicolas ta un punto di preocupacion constante. Den e mundo di technologia aki por hiba e refineria na un standard halto caminda lo conserva e Medio Ambiente

Conclusion:

Pa hopi hende, e refineria ta representa e "Golden Era" di San Nicolas y un seguridad financiero. Pa otronan, e futuro di Aruba mester ta den energia renovabel y tecnologia nobo. E importancia di habri e refineria ta baha of subi abase di cuanto riesgo Aruba kier tuma pa diversifica su economia pronto.

Eric Ras

100% FREE
SPAY & NEUTER
FOR ALL DOGS & CATS AT
PARTICIPATING VETS
REGISTER TODAY:
WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM
Stimami. Sterilisami.

Fraccion AVP:

Futuro economico di San Nicolas ta depende di e decisionnan cu tuma awe

FRACCION di AVP a sostene e siman aki un encuentro publico na Parlamento di Aruba cu Ministro encarga cu Energia, Sr. Arthur Dowers, pa discuti e desaroyonan reciente den e industria petrolero den nos region y e oportunidadnan real cu esaki por representa pa Aruba y pa nos refineria.



Durante e encuentro, Fraccion di AVP a presenta pregunta y argumento concreto tocante e futuro di e sector petrolero, tomando na consideracion e cambionan geopolitico y economico internacional. Fraccion di AVP tambe a menciona cu recientemente a bishita e tereno di refineria, unda a constata claramente e grado di deterioro di e Infrastructura existente.

Segun e informacion comparti, pa pone e tank farm operacional atrobe, lo mester un inversion rond di 18 miyon dollar. Actualmente tin diferente proceso andando pa yega na un operador posibel pa e tankinan. Ademas, por desmantela parti di e tereno, loke no solamente ta necesario for di punto di bista tecnico y ambiental, pero cu tambe por crea un spin-off effect positivo pa e economia di Aruba.





Fraccion di AVP a subraya cu e refineria ta hopi aña for di operacion y cu su situacion actual no por comparabel cu esun di nos isla ruman Corsou. Esaki ta implica cu Aruba mester sigui un caminda propio, basa riba su realidad y capacidadnan actual.

Den e discusionnan, Fraccion di AVP a insisti riba e importancia pa tene debido cuenta cu e desaroyo turistico. Cualkier desaroyo futuro pa e refineria of e tereno rond di dje mester considera e sector turistico como un pilar esencial di nos economia.

Fraccion di AVP a identifica dos sporen cla pa sigui: di un banda, continua cu e desmantelacion di infrastructura cu no por scapa mas y sanea e area completo; y di otro banda, analiza y impulsa activamente ki tipo di desaroyo economico mas conveniente por realiza riba e tereno, basa riba e situacion geopolitico nobo.

Finalmente, Fraccion di AVP a señala cu lo keda alerta y proactivo den e buskeda di operador pa e tankinan, cu por uza hunto cu e posibilidad pa drecha y optimalisa e reef berthnan, permitiendo cu barconan por ancra atrobe na Aruba.

Fraccion di AVP lo sigui cumpli su rol di control y dialogo, cu e interes general di Aruba y su futuro economico como prioridad.

Fraccion AVP:

Bienestar di nos grandinan ta un prioridad pa Aruba

E topico di bienestar y dignidad di nos grandinan ta un prioridad pa Aruba. Den e contexto ey, Fraccion di AVP den Parlamento di Aruba a tene recientemente un reunion publico cu Minister di Asuntonan Social, Salud Publico y Cuido di Adulto Mayor y Adicto, Sra. Mervin Wyatt-Ras.

Durante e encuentro, e enfoke principal tabata riba e necesidad di sigui mehora e bienestar di nos grandinan y garantisa cu nan por biba cu dignidad. Fraccion di AVP a enfatisa cu un dialogo continuo y constructivo entre Gobierno, Parlamento y diferente stakeholders ta esencial pa yega na solucionnan real y duradero.

Minister Wyatt-Ras a tende cu atencion e señalnan y preocupacionnan presenta, specialmente esunnan cu ta bini directamente di nos grandinan. Den e marco di Gobierno AVP–Futuro, a tuma accionnan concreto, entre otro e decision pa duna remedi bek. E medida aki a wordo bon ricibi den comunidad, mirando cu e ta toca un y tur den pueblo. Hopi hende na Aruba tin nan mes of un famia cu a contribui structuralmente, pa hopi aña, na gasto di remedinan cu awor ta cubri atrobe pa AZV.

Ademas, Fraccion di AVP a destaca cu e aumento di pensioen cu Afl. 500 ta representa un paso importante pa alivia e presion financiero riba nos grandinan, specialmente den un periodo caminda costo di bida ta sigui subi mundialmente. Segun Fraccion di AVP, e medida aki ta mustra claramente cu e voz di pueblo ta wordo scucha y cu palabra ta bira accion.

Fraccion di AVP ta firme den su posicion cu nos grandinan merece solucionnan cu nan por sinti den nan bida diario. Asina mes cu tin hopi reto pendiente, e cuido di calidad pa nos grandinan ta mehora paso pa paso. E inversion den cuido ta grandi, pero necesario.
E meta ta cla: un Aruba caminda nos grandinan por biba cu trankilidad, siguridad y respet.





AVP ta ricibi manifesto y ta compromete su apoyo na e causa

DIASABRA un grupo di famia di victimanan, amigo y ciudadano preocupa a entrega oficialmente un manifesto na Parlamento di Aruba, pidiendo accion legislativo concreto contra hit & run, stuurmento bou influencia y di manera iresponsabel. Presidente di Parlamento di Aruba, Sr. Marlon Sneek, hunto cu, entre otro, coleganan di fraccion di AVP a ricibi e manifesto.

E entrega di e manifesto ta marca un momento importante den e lucha pa un trafico mas sigur na Aruba. E documento, respalda pa mas cu shete mil firma, ta refleha e preocupacion y dolor cu e comunidad ta sinti, y alabes e urgencia pa fortalece e cuadro legal pa preveni mas tragedia.

Publicacion di AVP riba social media ta indica cu: "E mas cu shete mil firma cu a ricibi awe ta suma na e otro esfuerzonan cu Parlamento ya a encamina pa pronto por aproba un cambio di ley cu lo por yuda den e prevencion di casonan di Hit & Run door di ahusta e castigo.

E siguiente fase den e proceso lo por ta cla den un luna, pa





despues sigui su caminda."

Miembronan di Fraccion di AVP individualmente a dialoga cu e manifestantenan tanto prome y despues di e entrega di e manifesto. Durante e combersacionnan, nan a expresa nan simpatia pa e causa, a contesta preguntanan y a reafirma nan compromiso pa traha na resultado concreto den e asunto.

Fraccion di AVP a subraya cu esaki no ta un tema partidario, sino un asunto di siguridad publico y husticia social. E fraccion ta cla pa duna e ehempel di crusa liña partidario pa logra tur cambio legal necesario, cu e meta di crea un enfoke mas efectivo y riguroso pa garantisa un ambiente di trafico mas safe pa tur hende na Aruba.

Fraccion di AVP lo sigui traha activamente den Parlamento pa transforma e deseo di comunidad den accion legislativo concreto, cu respet pa e victimanan y cu responsabilidad pa generacionnan presente y futuro.





+297 730 1486
SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA



Beauty Bar
P.M.U & LASH ARTIST
By JEN

Specialised in

Brows, lips & Eyeliner • Pedicure • Microblading
• Powderbrows • Threading • Brow Lamination
• Lip pigmentation & blush • Eyeliner

Beauty Bar by Jen
beautybar_byjen



Gobierno ta presenta agenda di tratado internacional na Parlamento



UN desaroyo sumamente importante a tuma luga den e relacionnan entre e organo ehecutivo y legislativo na Corsou. Gobierno di Corsou a manda un bista general y hopi detaya pa Parlamento di Corsou (Staten), cual ta contene tur e tratadonan internacional cu actualmente ta den fase di preparacion. E meta ta pa e tratadonan aki drenta na vigor of wordo negocia entrante prome di januari 2026. E accion specifico aki ta duna e organo mas halto di e pais, esta Parlamento, un bista formal, transparente y necesario riba e agenda internacional di Reino Hulandes. Esaki ta di suma importancia pasobra, aunke Relacionnan Exterior ta keda constitucionalmente un asunto di Reino, e realidad ta cu Corsou ta keda afecta directamente of indirectamente pa cualkier acuerdo cu wordo firma riba nivel global. Sin un bon comprondemento di e acuerdonan aki, Parlamento no por controla Gobierno debidamente ni garantisa cu interes di e isla ta wordo protegi.

E documento en cuestion a yega cerca Parlamento via di Gobernador, cumpliendo asina cu un peticion explicito cu a bin di e Ministerio di Asunto Exterior di Hulanda. E lista aki ta completamente actualisa y ta contene un resumen di diferente concepto di tratado cu ainda ta den e fase preliminar. Den e documento voluminoso aki, varios tratado a wordo marca specificamente como "politicamente importante". Esaki ta nifica cu nan tin peso strategico grandi y por tin impacto duradero. Entre e puntonan mas destaca, tin e cambionan proponi den leynan Europeo pa loke ta trata eleccion di Parlamento Europeo. Esaki ta relevante pa tur ciudadano di Corsou cu tin paspoort Hulandes y derecho di voto. Tambe tin e famoso acuerdo comercial entre Union Europeo y e bloke Sur Americano Mercosur, banda di un acuerdo similar cu Emiratonan Arabe Uni y un acuerdo grandi di inversion entre Europa y China. Tur esakinan ta mustra con e dinamica global ta move y con Corsou mester posiciona su mes strategico den e wega geopolitico moderno.

Un di e aspectonan mas bisto y positivo pa e economia di e isla ta e cantidad grandi di tratado di aviacion cu ta riba mesa actualmente. E acuerdonan aki ta vital y esencial pa garantisa fluho continuo di turista y carga aereo, locual ta e motor di economia insular. Corsou ta den pleno proceso pa cera of renoba acuerdo cu paisnan clave manera Argentina, Canada, Colombia, Alemania, Italia, Maroco, Venezuela, Suecia y Suiza. Specialmente e lasonan renoba cu Venezuela y e mercado nobo di Medio Oriente ta interesante pa desaroyo economico. No ta Corsou so; Sint Maarten tambe ta trahando duro riba su conectividad aereo, cu tratadonan den preparacion cu Canada, Dinamarca, Noruega, Qatar y Suecia. Esaki ta indica un strategia regional coordina pa atrae mas vuelo.

Banda di economia y transporte, e lista ta contene hopi tratado riba tereno di migracion y seguridad. Esaki ta un tema sensibel y urgente den e region caribense. Tin acuerdonan di "terug- en overname" (regreso y tumamento bek) cu ta wordo negocia cu paisnan manera Algeria, Angola, Cuba, Kenia, Kuwait, Qatar y Turkia. E acuerdonan aki ta stipula e reglanan estricto pa ora personanan mester wordo deporta of manda bek nan pais di origen. Tambe tin tratadonan nobo tocante con ta protege dato clasifica den cooperacion cu varios pais Europeo, locual ta esencial pa combatimento di crimen organisa y terorismo internacional.

Finalmente, e documento ta haci mencion di cooperacion regional y Caribense. Un punto cu a hala atencion ta e proceso pa Aruba bira miembro asocia di e Comunidad Caribense (CARICOM) y acuerdonan administrativo caminda Corsou ta envolvi. Esaki ta demostra un boluntad pa traha hunto den Reino. Awo ta keda na Parlamento pa analisa e documentonan aki cu cuidou y haci pregunta critico na Gobierno pa sigura cu interes di pueblo ta protegi y cu Corsou ta saca maximo beneficio di cada negociacion internacional.

Fuente: Curacao.nu

Politico di MFK deteni pa sospecho di estafa cu permisonan di estadia



UN situacion basta serio a domina noticia na Corsou e fin di siman aki, despues cu autoridadnan hudicial a procedi cu detencion di un figura conoci den arena politico local. Ta trata aki di un politico cu ta liga na e partido Movimiento Futuro Korsou, miho conoci como MFK.

E detencion a tuma luga diabierna ultimo y ta relaciona cu un investigacion penal tocante supuesto actonan di estafa na gran escala.

Segun fuentenan bon informa, e sospechoso ta un homber cu e inicialnan G.O., kende tabata forma parti di e lista di candidato di e partido durante e eleccionnan parlamentario di aña 2021. Aunke Ministerio Publico ainda no a confirma su identidad oficialmente, tur indicacion ta mustra den direccion di Giovanni Obispo, kende tabata posiciona na number 25 riba e lista menciona.

E caso aki a cuminsa lora despues cu varios denuncia a drenta cerca autoridadnan policial. Segun informacionnan publica den e corant local Extra, tin multiple keho entrega contra e persona aki. E acusacionnan ta hopi grave y ta centra riba e hecho cu e politico lo a priminti hendenan documentonan oficial a cambio di pago. Specificamente, ta papia di un grupo di stranhero, cu enfasis riba personanan di nacionalidad Haitiano, kende lo a paga sumanan cuantioso di placa na e homber cu e speransa di regula nan status legal riba e isla.

E modus operandi tabata envolve priminti e victimanan cu e lo por a uza su contactonan politico y su influencia den gobierno pa regla permisonan di estadia pa nan. Sinembargo, e realidad tabata cu e victimanan a keda man bashi, ya cu nunca tabatin un tramite real ni areglo di documentacion, locual a hiba na e sospecho fuerte di estafa.

Banda di su aspiracionnan politico, e sospechoso tambe tabata activo den aparato gubernamental. Informacion ta indica cu e tabata traha como consehero den un departamento di gobierno, locual ta haci e caso mas delicado.

Pa motibo di su funcion como ambtenaar of persona liga na gobierno, no ta descarta cu e investigacion lo wordo pasa pa Landsrecherche den futuro cercano. Landsrecherche ta e instancia encarga specificamente cu investigacionnan di delitonan cometi door di funcionarionan publico.

Como parti di e investigacion cu ta andando, polis a realisa varios entrada hudicial diabierna. Esakinan a tuma luga na varios cas situa na Montaña y tambe den e bario di Rio Canario. Durante e entradanan hudicial aki, autoridad a busca evidencia cu por sostene e acusacionnan di estafa y posibel maluzo di puesto.

Te na e momentonan aki, tanto Cuerpo Policial como Ministerio Publico a mantene un silencio hermetico y no a duna detaye adicional riba e contenido di e dossier of e status exacto di e detenido.

E noticia aki a causa shock, mirando cu ta trata di un persona cu a presenta su mes na pueblo riba un lista electoral recien.

E investigacion ta continua y ta spera cu den e proximo dianan lo sali mas claridad riba e magnitud di e supuesto estafa y si tin mas victima envolvi den e caso lamentabel aki.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

‘Coalicion’ a cay, pero no tin eleccion nobo

Asina cos ta draai na Boneiro



PARTIDO PDB bao liderazgo di Clark Abraham a bira e partido mas grandi den eleccion di 2023, pero awo el a resta cu solamente dos asiento den conseho insular. E desaroyonan politico recien na Boneiro a lanta hopi pregunta cerca e habitantenan. E motibo pa e situacion politico dudoso ta e decision di miembro di conseho insular Salma Serberie, kende te cu siman pasa tabata miembro di PDB, pa separa su mes for di e partido cora y retira su sosten na e colegio ehecutivo sinta. Cu esaki e coalicion di gobernacion a perde su mayoria den conseho insular. Toch e colegio ehecutivo ta keda goberna provisoriamente y no ta bay skirbi eleccion nobo. Esaki ta conduci na incomprension, pero huridicamente e situacion ta splicabel.

E relacionnan administrativo na Boneiro ta ancra den e ley WolBES. E ley aki ta determina cu conseho insular tin un duracion fiho di cuater aña. Contrario na algun sistema parlamentario, WolBES no tin posibilidad pa disolve conseho insular mientrastanto, pa motibo di crisis politico of caymento di un mayoria di coalicion. Articulo nuebe ta bisa cu miembronan ta wordo eligi pa cuater aña sin eleccion adelanta. Esaki ta nifica cu un colegio por perde su sosten politico total, pero esaki no tin consecuencia directo pa existencia di conseho insular. E raad por medio di un mocion di desconfiansa kita confiansa den un of mas diputado, locual por conduci na nan retiro. Esaki ta regla den articulo cincuenta y ocho di WolBES. Tanten cu un mocion asina no wordo aproba, e colegio ehecutivo actual ta keda formalmente den funcion, maske sin mayoria.

Ainda no ta cla si e colegio ehecutivo sinta ta conta cu sosten di un mayoria di conseho insular of no. Tampoco ta cla pa raad mes of pa pueblo cua alternativa concreto lo presenta, pero tin diverso combinacion posibel cu lo por conduci na un mayoria. Ta keda onduidelijk cua partido of miembro independiente por haya otro pa forma un coalicion nobo di minimalmente cinco di e nuebe miembronan. E conseho insular ta, sigur despues di e accion di Serberie, seriamente fragmenta cu seis fraccion riba un total di nuebe miembro. E fraccion mas grandi actualmente ta UPB cu tres asiento, sigui pa PDB cu awo tin dos asiento. MPB, M21, fraccion Vrolijk y awo fraccion Serberie, cada un tin un asiento. E reparticion actual lo por cambia si Serberie dicidi di uni su mes na otro fraccion, pero e no a duna señal di esey.

Si yega na nombramento di un colegio ehecutivo nobo, e colegio aki lo por keda sinta pa un periodo relativamente cortico. E siguiente eleccionnan pa conseho insular ta planea pa maart 2027, locual ta nifica cu un colegio nobo lo tin maximo algo mas cu un aña di tempo pa hiba un maneho propio. E falta di posibilidad pa eleccion adelanta no ta casualidad, pero un escoho haci conscientemente pa e legislador. Pa islanan chikito manera Boneiro, e stabilidad administrativo ta pisa. A considera cu prevencion di eleccionnan ripiti na cada cambio politico ta mas importante cu flexibilidad politico. Aunke e situacion actual ta politicamente compleho y ta lanta hopi pregunta, e ta pas bon den e cuadro legal. Eleccion nobo no ta un opcion, tampoco ora un coalicion a cay.
Fuente: Bonaire.nu

DESTINY SECURITY
SEND US YOUR CV by whatsapp
WE'RE HIRING
SECURITY GUARD
REQUIREMENT:
FLEXIBILITY
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
FACULTY
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTO.
We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.
Do not hesitate to contact us.
5947937

Gobierno Hulandes ta exigi control total y acceso pa 'Tap' data di Starlink den Caribe Hulandes



E yegada di Starlink na e islanan BES a wordo ricibi cu brasa habri door di hopi hende cu tabata anhela internet mas rapido y stabiel. Sinembargo, tras di e bon noticia di conexion satelital, tin un bataya silencioso tumando luga pa control di informacion. Documentonan recien divulga ta mustra cu Gobierno Hulandes no a djis duna permiso; nan a mara e acuerdo na condicionnan estricto di siguridad nacional. E exigencia principal ta cu Estado Hulandes mester mantene control absoluto riba e trafico di data, incluyendo e capacidad pa scucha of 'tap' combersacionnan y eherce supervision directo riba e servicio.

E revelacion aki a sali na cla danki na documentonan cu a bira publico pa medio di e Ley di Gobierno Habri (Woo). For di e textonan aki, ta bira bisto cu e Rijksinspectie Digitale Infrastructuur (RDI) a hunga un rol crucial den e proceso di aprobacion. E organo aki a conseha e ministernan envolvi "cu klem" pa sigura cu cualkier interceptacion di comunicacion via Starlink mester tuma luga fisicamente y legalmente dentro di e infrastructura di Reino Hulandes. Esaki ta nifica cu Den Haag no kier depende di sistemanan cu ta core via e infrastructura stranhero, specificamente esunnan di Merca, caminda leynan Hulandes no tin influencia directo.

E condicion aki ta cambia e discusion rond di Starlink drasticamente. Na prome bista, e noticia tabata trata solamente di mehoracion tecnologico pa Boneiro, Sint Eustatius y Saba. Awo, e ta bira un tema fundamental di soberania digital. E pregunta grandi cu ta surgi ta: ken realmente tin e yabi di nos porta digital? Ora un compania gigante Mericano manera SpaceX haya acceso na e "nervio central" di comunicacion di e islanan, con bo ta garantisa cu leynan local di privacidad y siguridad ta wordo respeta?

Pa RDI, e asunto no ta solamente comercial of tecnico, sino un pilar di siguridad nacional. Si data di ciudadanonan den Caribe Hulandes haya ruta via stacionnan di tera na otro pais prome cu e drenta e red local, esaki por stroba servicionan di inteligencia y husticia (manera AIVD of polis) di haci nan trabou. Den caso di investigacionnan criminal of menasanan di terorismo, autoridadnan mester por 'tap' e liña mesora y bou di condicionnan legal Hulandes, sin mester pidi permiso na un entidad pafo di Reino.

Banda di e aspecto di 'tap', tin e preocupacion di privacidad di e usuario. Europa y Hulanda tin leynan hopi estricto (manera AVG) pa proteha data personal. Merca tin leynan diferente cu hopi biaha ta duna agencianan Mericano acceso mas facil na data. Door di exigi cu e control y supervision ta keda dentro di Reino, Hulanda ta purba traha un "muraya di proteccion" pa e ciudadanonan di e islanan.

E situacion aki ta mustra cu e mundo di telecomunicacion a cambia. Antes, bo tabatin kabelnan fisico cu bo por a controla facil. Cu internet via sateliet, e fronteranan ta bira vago. E exigencia di Hulanda ta un intento pa pone frontera bek den e espacionan digital. E permiso pa Starlink opera no ta un check blanco; e ta un contract cu condicionnan pisa pa sigura cu, maske e tecnologia ta bin di afo, e autoridad ta keda cas.

E desaroyo aki ta keda un punto di atencion critico den e dianan venidero, mirando con e implementacion practico lo bay cana y si Starlink lo cumpli cabalmente cu tur e rekisitonan tecnico pa mantene e data dentro di e hurisdiccion exigi.

Fuente: Bonaire.nu

100% FREE
SPAY & NEUTER
FOR ALL DOGS & CATS AT
PARTICIPATING VETS
REGISTER TODAY:
WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM
Stimami. Sterilisami.



COME IN WE'RE OPEN

CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2
NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)

Designed by



@junglecafe

RECETA DI DIA



Golden Crunch Pork Chops



SI bo ta buscando un manera pa prepara "pork chops" cu ta keda moli y suculento paden, pero cu un capa dushi y crocante pafo, e receta aki ta perfecto. E ta uza crackers garna en bes di e prome di pan (bread crumbs) tradicional, locual ta dun'e un sabor y textura unico cu sigur henter famia lo gusta.

Ingrediente
2 webo grandi
½ telep di garlic powder
½ telep di onion powder
3 paki (di 4 ons cada uno) di cracker salo (saltine crackers), garna fini
6 pork chops, corta fini
3 cuchara di azeta vegetal

Instruccion
1. Prepara bo forno: Cuminsa pa keinta bo forno na 375 grado Fahrenheit (190 grado Celsius).

2. Traha e mescla: Den un comchi plat, bati e webonan hunto cu e garlic powder y e onion powder te ora tur cos ta bon mescla. Den un di dos comchi plat, pone e crackernan cu bo a garna fini.

3. Paneer e chopsnan: Pasa cada pork chop den e mescla di webo prome, percurando pa nan ta bon cubri. Despues, primi e carni den e crackernan garna pa e capa pega bon na tur banda.

4. Hasa nan lihe: Keinta e zeta den un casuela (skillet) grandi riba candela mediano-halto. Pone e chopsnan gepaneer den e casuela y hasa nan te ora nan haya un color maron bunita (golden brown), locual ta tuma mas of menos 2 pa 3 minuut pa cada banda. Ora nan ta cla, pasa nan pa un plachi di forno (baking sheet).

5. Hinca den forno: Pone e teblachi cu bo a keinta caba. Laga nan horna te ora e carni no ta ros mas den centro.

Esaki lo tuma mas of menos 45 minuut. Si bo ta uza un thermometer di cushina, e temperatura memey di e carni mester yega 145 grado Fahrenheit (63 grado Celsius).

Fortaleza pa Famia

No desmaya, yudansa di Dios ta na caminda

FORTALESA pa Famia, ta Cristo Hesus, ta e poder di Dios cu nos tur mester, ta e gracia di Dios, cu ta rondona nos bida cu amor, sabiduria, misericordia, compasion, pasobra ta den Cristo Hesus nos tin tur cos.

Tin hopi situacion den bida, cu por presenta cu nos tin mester di yudansa y pronto auxilio di Dios, pesey ta masha importante nos corda riba su promesanan.

Pasobra promesanan di Dios ta fiel y berdadero, y nan ta duna na tur hende, especialmente esnan cu berdaderamente ta kere den Su palabra, y Su promesa.

E palabra di Dios ta carga e presencia di Dios, pesey ora nos kere den su promesa e cos lo sosode pasobra Dios nunca ta tarda y su misericordia ta grandi.

Un promesa grandi di Dios ta para skirbi den Isaias 41:10 cual ta bisa lo siguiente:
No tene miedo, pasobra Mi ta cu bo, no desmaya pasobra Mi ta bo Dios.

Lo Mi fortalese bo, si lo Mi yudabo, si lo Mi sostenebo cu Mi man drechi di husticia.

Locual nos tin di compronde, cu cualkier situacion cu nos por haya nos mes aden, Dios ta mas grandi cu e situacion.

Cualkier palabra di hende,cualkier resultado, cualkier problema, cualkier menasa, cualkier dolor, cualkier traicion, cualkier strobacion, cualkier ofensa, si nan por ganja riba bo, lanta falso testimonio, calumnia, intriga y hasta pone bo bida na peliger, nos Dios ta soberano riba tur situacion.

Ora e rey a bisa Daniel cu e ta wordo tira den cueba di leon, Daniel a sigi haci oracio, pasobra e tabata sa cu su Dios ta Soberano riba e situacion.

Ora rey Ezequias a haya e carta di e rey di Siria Senaquerib, e no a ansha su bida e a hiba e carta den tempel dilanti di Dios, y Dios a sali na su defensa,

Por ta awe bo por hanja bo den un situacion, y bo a keda para bo so, por fabor no desmaya, corda cu nos Dios ta maraviyoso y e tin tur cos den su man y Dios tin e ultimo palabra.

E ta esun cu ta saca bo for di den candela, y pa duna bo experiencia di bida cu bo tin cu reconoce, si no tabata pa Dios ,



awe lo ta otro asunto, pasobra Dios su man ta poderoso.

Cu confiansa den Dios, nos lo mira Dios su man move y milager ta sosode pa esnan cu ta kere, pasobra pa Dios nada ta imposibel.

Bin serca Mi tur cu ta cansa y carga y lo Mi duna boso sosiego, (Mateo 11:28). Hesus ta demostra aki cu E ta fuente di yudansa, e caminda di berdad y e bida, caminda tur hende por yega y ricibi sosiego, nunca Cristo Hesus a exclui ningun hende.

E a bisa pa tur hende bin serca dje, pero locual cu hopi no kier reconoce ta cu pica ta cansa hende, e peso di pica ta hopi fuerte y doloroso, pero bao di engaño di diabel, hopi ta siego, no ta mira, y tampoco no kier tende.

Y den nan orguyo, inmoralidad y arogancia, nan na rechasa e palabra, sin tene cuenta cu ta Dios nan ta rechasa.

No desmaya , trankilisa, Señor ta nos wardador, Senjor ta nos Baranca fuerte, Senor ta nos refugio y nos fortalesa, Senor ta nos wardador.

Mescos cu E a habri Laman Corra pa e pueblo di Israel por a crusa, awe E por habri cualkier porta den bo bida y yuda bo den cualkier necesidad.

No desmaya, no entrega, Dios ta grandi, y Todopoderoso.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

E fortalesa den debilidad

Bida y legado di San Timoteo, e yiu stima di Pablo



DEN un mundo caminda hopi biaha nos ta admira solamente e personanan cu ta parce fuerte, invencibel y yen di confiansa propio, e figura di San Timoteo ta aparece awe, dia 26 di januari, como un luz di speransa hopi diferente. Timoteo no tabata e tipo di lider cu ta impone su mes cu grito of forsa bruto; e tabata un homber di curason suave, salud delicado y un caracter reserva.

Sinembargo, pa medio di su bida, Iglesia ta siña nos un les profundo: Dios no ta scoge e personanan capacita, sino E ta capacita e personanan cu El a scoge. San Timoteo ta representa e triunfo di e gracia di Dios riba cualkier debilidad humano.

Timoteo a nace na Listra, den e region cu awe nos conoce como Turkia. Su storia ta cuminsa cu un fundeshi di fe solido den cas. Su tata tabata un Griego pagano, pero su mama Eunice y su wela Loida tabata Hudiu converti na cristianismo. Nan a planta e simia di fe den e curason di e mucha aki for di un edad hopi jong.

Esaki ta recorda nos di e importancia vital cu famia y grandinan tin den formacion spiritual di hobennan. Ora Apostel San Pablo a bishita Listra durante su di dos biahe misionero, el a keda impresiona pa e testimonio di e hoben aki. Pablo a mira den Timoteo algo mas cu djis un mucha bon educa; el a mira un "yiu den fe."

E relacion entre Pablo y Timoteo ta un di e ehempelnan mas bunita di amistad y mentoria den henter Bijbel. Pablo a stima Timoteo manera su propio yiu. El a hibe cu ne den su biahenan, siñand'e con pa predica, con pa sufri pa e Evangelio y con pa dirigi e comunidadnan nobo. Pero bida no tabata facil pa Timoteo.
Sabiendo cu e tabata sufri di "enfermedadnan frecuente" di stoma, manera Pablo mes a menciona den su cartanan, recomendand'e pa tuma poco biña pa su salud. Banda di su salud fisico, Timoteo tabata lucha cu timides. Pablo mester a anim'e constantemente, bisand'e: "Dios no a duna nos un spirito di cobardia, sino di poder, amor y dominio propio."

E reto mas grandi di su bida a yega ora Pablo a confi'e e mision di bira obispo di Efeso. Efeso tabata un stad grandi, cosmopolita y yen di idolatria, famoso pa e tempel di diosa Artemis. Pa un hoben manera Timoteo guia e iglesia eynan, memey di maestronan falso y presionnan pagano, tabata un tarea inmenso. Pablo a skirbi'e: "No laga ningun hende menosprecia bo hubentud." Cu e palabranan aki, Timoteo a tuma curashi. El a para firme contra e erornan doctrinal y a mantene e comunidad uni, demostrando cu autoridad spiritual no ta bin di edad of experiencia humano, sino di un bida consagra na Dios.

Tradicion ta conta nos cu Timoteo a keda fiel te na final. Despues cu Pablo a muri martir na Roma, Timoteo a sigui guia e rebaño na Efeso. Ta wordo conta cu, durante un fiesta pagano violento caminda tabata adora idolonan cu comportacion inmoral, Timoteo a sali pa purba stop e locura y predica e berdad. E multitud, furioso pasobra el a critica nan tradicionnan, a atac'e cu piedra y garoti y asina el a entrega su bida como martir.

Awe, San Timoteo ta un modelo pa tur esnan cu ta sinti nan mes chikito of incapacita pa sirbi Dios. Su bida ta proba cu fe berdadero ta surpasa miedo. E ta siña nos cu lealtad na un mentor y obediencia na Dios ta e caminda pa grandesa. Maske nos man ta tembla of nos stoma ta haci dolor, si nos confia den Dios manera Timoteo a haci, nos tambe por "bringa e bon bataya" y core e careda te na final.



Luz den scuridad

Speransa nunca ta muri si bo tin Dios



DEN e trayectorio largo y hopi biaha compleho di nos existencia humano, ta practicamente inevitabel cu nos tur, na un momento of otro, lo enfrenta momentonan cu ta parce completamente scur y yen di desafio pisa. E scuridad aki, di cual nos ta papia, no ta solamente e ausencia fisico di luz ora solo baha, pero e ta representa un estado profundo di alma, mente y spirito. Ta e momentonan caminda tur cos rond di nos ta mustra pisa, dificil, confuso y hopi biaha sin un salida visibel. E scuridad por presenta su mes den diferente forma: un enfermedad inespera cu ta sacudi bo mundo, problema financiero severo, e perdida doloroso di un ser keri, conflicto familiar of djis un sensacion di soledad cu ta penetra te den weso. Den e instantenan crucial aki, ta masha facil pa sinti cu tur speransa a disparce, cu nos forsa a caba y cu nos ta cana nos so den un desierto keto. Sinembargo, e mensahe mas bunita y poderoso di nos fe cristian ta keda cla y firme: speransa nunca ta muri si bo tin Dios den bo bida.

Dios ta e fuente inagotabel di luz berdadero y eterno. Ora nos papia di luz den un contexto spiritual, nos ta referi na claridad, berdad, guia y consuelo divino. Mescos cu un solo candela chikito tin e poder pa ilumina un camber completo cu ta scur, asina tambe e presencia di Dios por trece paz inmenso den un curason cu ta yen di angustia. E buki sagrado ta yen di promesa cu ta recorda nos constant cu Dios no ta laga nos nos so den tempo di prueba. E ta e Wardador fiel cu ta cana cu nos den e valley di sombra. E hecho cu nos ta pasa den scuridad no ta nifica cu Dios a bandona nos; al contrario, ta hopi biaha den e momentonan mas scur cu Su luz ta briya mas fuerte y nos ta siña conoce Su poder di un manera nobo.

Fe ta e instrumento esencial cu ta permiti nos mira e luz ey, maske nos wowo natural ta mira solamente problema y obstaculo. Fe no ta nifica cu e problemanan ta disparce magicamente of cu bida ta bira facil di un dia pa otro. Fe ta nifica cu nos tin e confiansa profundo cu Dios tin control absoluto y cu E lo saca algo bon for di cualkier situacion, con malo cu e por parce na e momento ey. Ora bo tin Dios, bo sa cu e scuridad ta temporal. E anochi por ta largo y friu, pero e mainta glorioso ta yega sigur. E clase di speransa aki no ta un simpel optimismo ciego; e ta un siguridad funda riba e caracter di Dios, kende ta fiel, husto y yen di amor pa Su yuinan.

Pa nos mantene e speransa aki bibo y fuerte, nos mester alimenta nos spirito diariamente. Oracion ta e linea vital di comunicacion cu ta conecta nos cu e fuente di poder. Ora nos resa, nos ta entrega nos carganan pisa na Dios y E ta duna nos forsa nobo pa sigui lucha. Tambe, e lesamento di palabra di Dios ta duna nos e mapa necesario pa nabega den tempo dificil. E historianan di pasado ta siña nos cu Dios semper a libra Su pueblo. Ademas, nunca subestima e poder di gratitud y comunidad. Conta bo bendicionnan maske ta den tempo malo y comparti bo carga cu otro ruman den fe. Esaki ta trece luz.

Bida ta un biahe cu su sero halto y su valley hundo. Nos no por evita e partinan scur, pero nos por dicidi con nos ta cana dor di nan. Si nos cana cu miedo y sin Dios, e scuridad lo domina nos. Pero si nos cana cu fe, gara stijf na man di Dios, nos lo descubri cu hasta den e scuridad mas profundo, tin strea di speransa ta briya pa nos. E luz di Dios ta biba den bo curason. E ta duna bo forsa pa lanta, pa lucha y pa kere.

Finalisando, corda semper cu speransa ta un regalo eterno. E no ta depende di bo circunstancia, pero di bo relacion cu e Creador.

Tene duro na e promesa cu Dios ta luz y den dj'E no tin scuridad. Laga Su luz briya y speransa lo biba pa semper.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Clara Tomasa Maduro
*29-12-1945 - †22-01-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Rosa Maria Duarte
*24-09-1933 - †21-01-2026

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.





Gradicimento y Invitacion

Na nomber di yiunan, ruman, nietanan y bisanieta/o. Nos kier a gradici di curason tur esnan cu di un of otro manera a sostene y consola nos durante e fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Sra. Paulina Wernet
mihor conoci como" Poy"
*29 April 1934 - †16 Januari 2026

Boso presencia durante e dia nan duro y entiero tabata di gran consuelo pa nos. Danki di curason na tur famia, amistadnan y persona cu a yuda sea den oracion of algun otro tipo di ayudo. Esaki ta wordo aprecia y recorda semper den nos curason.

Un danki special na Dr. Singh pa e amor y cuido cu a duna Paulina.

Danki tambe na Ad Patres pa nan servicio, pasenshi, guia y atencion den momento nan dificil aki.

Alavez nos kier a invita boso pa asisti na 3 Santo Sacrificio di Misa na Parokia Inmaculada Concepcion Aruba na St. Cruz pa descanso di nos defunto stima, Paulina.

Fecha:
Diasabra: 24 di Januari 2026 7:00 PM
Dialuna: 26 di Januari 2026 7:00 PM
Diaranson: 28 di Januari 2026 7:00 PM
despues lo tin oracion na cas.





"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta haci"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Omaira Josefina Marval
*25-08-1948 †23-01-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





"Laga e muchanan bini serka Mi.
No kita nan di bini,
pasobra reino di Dios
ta pertenesé na esnan manera nan."
Mateo19:14

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento inespera di nos yui stima:

Ad "Adje" Josef Gerald Besaril
*12 Maart, 2009
†18 Januari, 2026

Na nomber di su mayornan:
Candido "Andy" Besaril
Anita Besaril-Baars

Wela:
Edwina Wernet

Omo y tantanan:
Gina Besaril y famia
Sandro & Carolina Besaril y famia
Sandra Besaril
Rob Baars y famia
Jos Baars Jr. y famia
Christina Baars

Primo y prima nan, bisiña nan, conocirnan y demas famia nan.

Acto di entiero ta tuma lugar Dialuna, 26 Januari 2026 cuminsando pa 9 or mainta na Ad Patres Funeral Home & Crematory, y despues sigui pa Santana di Gobierno na Cura Cabai, San Nicolas.





Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
Y awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Sixto M. Coffy
"Lulu"
*06-04-1940 - †22-01-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





Mi no a muri. Ta p'esey mi no a bisa ayo. Mi a djis habri mi halanan
y bula bay keiro. Boso a keda atras.
No laga tristeza domina boso. Keda uni un cu otro pa mi alma, esey lo ta un alegria. Recorda mi cu hopi amor.

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Leonora Tromp-van der Biezen
Cariñosamente yama "Laurina", "Nini" of "Dudu"
*13 November 1935 - †18 Januari 2026

Na nomber di su:
Esposo: Emiliano Tromp

Yiunan: Edwin y Elvira Tromp-Geerman y famia; Jacinto y Nepzully Tromp-Briceño y famia; Mariela y Guadalupe Henriquez-Tromp y famia; Daniela y Alberto Solognier-Tromp y famia; Alvin y Sabira Tromp-Maduro y famia

Manera yiu: Geramin y Vanesa Tromp-Nuñez y famia

Mayornan: †Lodewijk van der Biezen; †Fransisca van der Biezen-Werleman

Suegro/a: †Eduardito Tromp; †Carmelita Tromp-Semeleer

Rumanan: †Julian y †Aura van der Biezen-Farro y famia; †Elogia y †Ildo van der Biezen-Thiel y famia; †Linda van der Biezen y famia; †Rosimbo van der Biezen y famia; Adela van der Biezen; †Teresita van der Biezen; †Luciana van der Biezen

Nieto y Nietanan: Joëlla y Mark Le Grand-Tromp y famia; Roger y Mariëlle Tromp-Piter y famia; Natiuska y Ivmar Angela-Tromp y famia; Nayeli Tromp y famia; Jolina y Alexi Heronimo-Tromp y famia; Rosanne y Frencis Janga-Tromp y famia; Arthur y Mary-Ann Henriquez-Kelly y famia; Geramin y Vanesa Tromp-Nuñez y famia; Gairo y Charlenne Tromp-La Croes y famia; Judella Tromp y famia; Gabriela Tromp y famia; Caldrick y Laura Tromp-Sofia; Marisa Tromp; Isbelia Henriquez; Isamae Solognier; Michael Curie

Bisanieto y bisanietanan: Egeld, Alliyah, Julene, Zayger, Zane, Zair, Naivmar, Neymar, Naivilly, Marzayli, Nolan, Nelina, Jayden, Zaydion, Seth, Richeline, Kaylee-Ann, Jermaine, Gianna, Rochellién, Sander, Juandro, Jaceline y Riandra.

Cuñanan: Juliana Gil-Tromp; Teresita Thodé-Tromp; Clea Farro

Sobrino y subrinanan, Primo y primanan, Ihanan, Bisiñanan, conocirnan y amistadnan di cas.

Demas Famia: Tromp, Van der Biezen, Werleman, Geerman, Briceño, Solognier, Maduro, Semeleer, Farro, Thodé, Gil, Nuñez, Angela, Le Grand, Henriquez, Del Orbe de Jesus, Piter, Kock, Dirksz, Janga, Kelly, Heronimo, Vlaun, De Palm, Thiel, La Rosa, Bislip, Beaujon, Donata, Quant, Prins, Jones, La Croes, Sofia, Curie, Wester, Wernet, Harkelijn y Halman.

Si den dolor nos por a lubida algun famia, nos ta pidi disculpa pa esaki.

Oportunidad pa Condolencia lo ta Dialuna, 26 di Januari 2026 na Ad Patres Funeral Home & Crematory na San Nicolas di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entiero ta tuma lugar Diamars, 27 di Januari 2026 na Parokia Sagrado Curason di Hesus na Savaneta di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa santana San Hose na Savaneta.

Despues di entiero no lo ricibi bishita di condolencia na cas.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in browser".

3. Yena e formulario.



Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!


www.awemainta.com


www.facebook.com/AWEMainta


5880022


noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com